



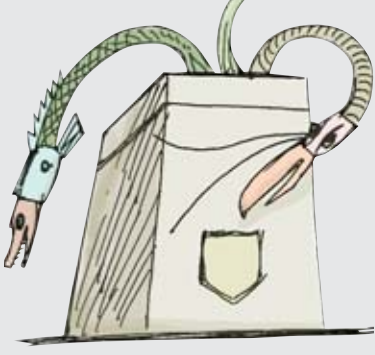
ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

Region:
політичний спектр

Опозиція
прицільно
забиває голи
у власні ворота

► СТОР. 3



Місцевий розвиток

ООН з інспекцією
до нас

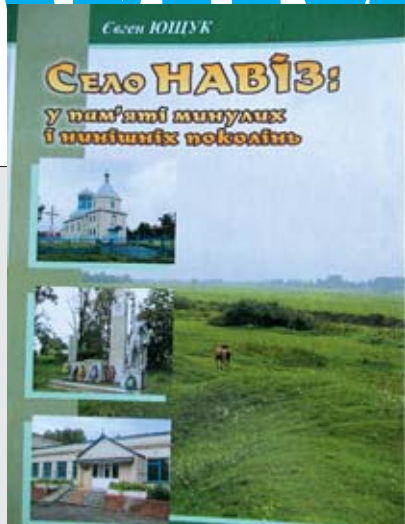
► СТОР. 8



У світ!

Доцент Ющук
написав книгу

► СТОР. 9



№ 200 (5200)

СЕРЕДА, 26 ЖОВТНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Правам немовлят
більше уваги

У комітетах Верховної Ради

Закон «Про державну реєстрацію актів цивільного стану» обговорювали під час комітетських слухань у Комітеті Верховної Ради з питань правової політики.

Зокрема, перший заступник голови комітету Сергій Гусаров підкреслив, що закон регламентує порядок проведення і закріпив підстави, місце, строки державної реєстрації та порядок внесення змін до актів цивільного стану, їх поновлення та анулювання.

Крім того, прийнято низку підзаконних нормативних актів, які упорядковують платні послуги, надані з використанням державного реєстру актів цивільного стану, встановлюють правила реєстрації шлюбу особами, засудженими, позбавленими волі тощо.

► СТОР. 2

Бразильцям
запропонували заробити
на скрапленому газі

У рамках державного візиту в Федеративну Республіку Бразилія Президент України Віктор Янукович провів переговори із Президентом Бразилії Ділмою Руссеф і Головою Сенату Національного конгресу Жозе Сарнеєм, повідомляє прес-служба Президента України. У їх присутності було підписано низку двосторонніх документів у галузі сільського господарства та охорони здоров'я.

Крім того, відбулася зустріч Віктора Януковича із представниками бразильських ділових кіл. Президент України пропонує бразильським бізнесменам стати стратегічними інвесторами терміналу з приймання скрапленого природного газу (LNG-терміналу).

► СТОР. 9

Я ВАМ ПИШУ...

Село без дороги

Написати цього листа мене змусила байдужість керівників нашого району і області. В селі, де близько 220 дворів, немає дороги з твердим покриттям! Село Сварині разом із двома іншими відділками належить до господарства державного значення «Городецьке». У селах, Городець і Велихів, уже давно побудовані дороги, а от для нас коштів не вистачає.

Село розташоване за кілометр від траси Київ—Варшава. Але дістатися до неї — велика проблема: бездоріжжя, ні пройти, ні проїхати. Вже скільки листів писано-переписано, а ми й досі живемо, як на хуторі.

Стефанія ГАФТКО,
ветеран праці.

Сварині Володимирецького району
Рівненської області.

Єгипет повернув Україні статус пріоритетної країни—постачальника зернових

Джерело на ентузіазмі



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА

Мистецтво — це невичерпне джерело пам'яті народу, кажуть педагоги — народні майстри Підгаєцької державної школи народних ремесел, що на Тернопільщині.

В області заклад внесено до списку кращих за рівнем знань. І це дійсно так. Коли ди-

ректор школи почав викладати переді мною дипломи й нагороди, набралось їх чимало. Чехія, Болгарія, Польща, Індія, Іран, Японія і, звичайно, Україна: де тільки не побували роботи учнів і яких призів і нагород не здобували.

► СТОР. 16

ПОДІЇ

Роботи на два дні

Аграрії Запорізької області закінчують збирання пізніх зернових та технічних культур. За словами першого заступника начальника головного управління агропродкомплексу ОДА Анатолія Колесникова, кукурудзу, сорго та сою скошено й обмолочено на 828 тисячах гектарів, що становить 99 відсотків усіх площ, зайнятих цими культурами. Соняшник зібрано на 98 відсотках площ, кожен гектар дав по 17,3 центнера насіння, що на два центнери більше, ніж торік. На Запоріжжі завершується і посівна. Озимими культурами вже засіяно 530 гектарів — 94 відсотки площ, відведених під них, інформує наш власкор Віктор ПЕСИГОЛОВЕЦЬ.

Бабуся спробувала пограбувати банк

Загрожуючи предметом, схожим на вибуховий пристрій, 61-річна жителька смт Сарата (Одеська область) вимагала від касира відділення одного з банків терміново видати їй 300 гривень. Касир не розгубилася перед погрозами бабусі-грабіжниці й натиснула кнопку тривоги.

Співробітники міліції, що прибули на місце пригоди, евакуювали персонал банку й затримали агресивну бабусю, яка дала показання, що вимагала гроші для того, щоб запастися на зиму вугіллям і дровами, її пенсії у 800 гривень на паливо не вистачало. З'ясувалося, що вона виготовила муляж, схожий на вибуховий пристрій, за допомогою якого і планувала пограбувати банк, повідомляє наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Банкрути грошей не платять

Сума заборгованості із зарплати на Хмельниччині протягом вересня наблизилась до 18 мільйонів гривень. Особливо проблемою залишається виплата боргів на підприємствах-банкрутах. Там завинили робітникам 10 мільйонів. У списку найбільших боржників — підприємства Шепетівки, Полонського та Славутського районів. Крім того, окремі арбітражні керуючі не поспішають вжити заходів щодо зміни ситуації на підприємствах-банкрутах, переконаний заступник голови ОДА Вадим Гаврішко, інформує наш власкор Ірина КОЗАК.

КОРОТКО

■ У рамках головування України в Комітеті міністрів Ради Європи триває робота дводенної міжнародної конференції «Сучасні тенденції розвитку національних механізмів забезпечення рівності жінок та чоловіків у європейських країнах», що проходить у Києві, повідомляють «Українські національні новини».

■ Державна адміністрація залізничного транспорту (Укрзалізниця) у жовтні 2011 року повністю розрахувалася за кредит у розмірі 700 мільйонів доларів, наданий Deutsche Bank (Німеччина), повідомляє УНІАН.

■ У Сарнах на Рівненщині чадним газом отруїлися три сестри, їхній стан медики оцінюють як середньої тяжкості, повідомляє наш власкор Олександра ЮРКОВА.

Презентували діловий щоденник українця

Заступник Голови Верховної Ради Микола ТОМЕНКО (на знімку), перебуваючи у Черкаській області, презентував діловий щоденник українця «Український щорічник—2012». Підготовлений та виданий він Фондом Миколи Томенка «Рідна країна» та видавництвом «Веселка», повідомила прес-служба заступника Голови Верховної Ради.

Презентуючи новий щорічник, Микола Томенко повідомив, що він зберіг загальну концепцію і принцип організації, але має деякі новації. Політик повідомив, що в новому варіанті дещо змінена структура,

збільшено кількість персоналій (їх тепер більше тисячі), а також на кожен день запропоновано народний календар, який завжди був важливим для українців. Незмінними залишилися афоризми дня, які до-

поможуть краще пізнати Україну, красу її природи та людей. Окрім того, кожен день проілюстровано фотографією найвизначніших історичних, архітектурних, культурних і культових споруд України. М. Томенко також звернув увагу на те, що незмінною залишилася щоденна графа: «Що я зробив для України», в якій кожен власник щорічника зможе нотувати, що він зробив цьо-



го дня для своєї сім'ї чи друзів, свого району, міста чи країни.

ДОВІДКОВО

Уперше діловий щоденник українця було видано минулого року. Його було виготовлено у форматі ділового щоденника і складено за таким принципом: день розпочинається з дати народження визначного українця, коротких даних про нього, цитати, згадки про державні, національні, професійні та релігійні свята, визначні історичні події тощо. Окрім того, у щорічнику розміщувалася цікава статистична інформація, а на кожен день запропоновано афоризм, пов'язаний із творчістю визначної особистості, що народилася в цей день, або зі своєрідною тематикою дня.

Правам немовлят більше уваги

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

На жаль, за його словами, поза межами правового регулювання досі залишається низка питань, пов'язаних із забезпеченням прав новонароджених. Зокрема, відсутній контроль з боку держави за соціально вразливими верствами

населення: вагітними жінками поза шлюбом, які народжують дітей за межами медичних закладів. Це становить загрозу здоров'ю і дітей, і матерів. Тому ця проблема потребує уваги як з боку органів виконавчої влади, так і з боку законодавців.

Член профільного комітету Еліна Шишкіна зауважила: державна реєстрація народження особи здійснюється за усною чи письмовою заявою батьків дитини або одного з них. Проте не виключено, що подати її можуть родичі, уповноважені представники

закладу охорони здоров'я, в якому народилася дитина, або в якому на цей час вона перебуває у разі смерті батьків чи з інших причин. Підставою виникнення пра-

вовідносин між батьками та дітьми є походження останніх від батьків, засвідчене в установленому порядку. Для вдосконалення законодавства учасники

слухань рекомендують Кабінету Міністрів:

— прискорити реформування системи державної реєстрації актів цивільного права;

— удосконалити систему реєстрації новонароджених поза межами медичних закладів;

— привести підзаконні акти міністерств, центральних органів виконавчої влади у відповідність до положень Закону.

Сергій МЮЛЕР.

СТАТИСТИКА

Щорічно органи державної реєстрації актів цивільного стану реєструють у середньому понад 500 тисяч народжень дітей, з яких близько 900 з'являються на світ поза закладом охорони здоров'я.

Гендер: давайте про це поговоримо

У столиці триває дводенна Міжнародна конференція «Сучасні тенденції розвитку національних механізмів забезпечення рівності чоловіків та жінок». Подія відбувається в рамках головування України в Комітеті міністрів Ради Європи. Учасники з 15-ти держав — від Швеції до Португалії — дискутують і діляться досвідом, як рінати права чоловіків та жінок.

На відкритті учасників конференції вітали віцепрем'єр-міністр — міністр соціальної політики Сергій Тігіпко та інші посадовці. У своєму виступі пан Тігіпко наголосив, що наше гендерне законодавство відповідає європейським стандартам. Та нині серед народних депутатів тільки 32 жінки (7,4%), тоді як у парламентах ЄС — на рівні 22%. Міністр зауважив: щоб покращити ситуацію, готуються законодавчі ініціативи. Зокрема, документ про квотування місць для жінок у виборчих списках політичних партій.

Проект, який розробляється кілька років, ще не зареєстровано у Верховній Раді. «Голос України» поцікавився у першого заступника міністра соціальної політики Василя Надраги, коли квотування може стати законом. Політик не ризикнув давати прогноз: мовляв, процедура триватиме за регламентом, а деякі законопроекти готуються десятиліттями.

— Сподіваюся, цей документ Верховна Рада опрацює швидше — він не є політичним чи економічним. Проект гуманітарний і відповідає європейським орієнтаціям у частині розвитку Укра-

їни, — зазначив Василь Надрага.

Під час прес-конференції згадали і про колишнього прем'єр-міністра Олію Тимошенко — єдину жінку, котра обіймала цю посаду, а нині є засудженою. Чи не дискримінує гендерні цінності судовий процес? Представники ООН, ЄС та українські політики коментували це стримано.

— У контексті демократичного розвитку надзвичайно важливо, щоб в Україні були політики-жінки на такому рівні, — зазначила заступник голови Представництва ЄС в Україні Марія Юрікова. — Щодо нинішніх подій, пов'язаних із її ім'ям, позиція ЄС чітка і зрозуміла: Євросоюз підтримує реформу судової системи в Україні. Суди мають бути незалежні і прозорі. Важко коментувати це питання з погляду гендерної рівності. До Тимошенко ставляться, як до інших політиків, а не як до жінки.

— Як на мене, тут проблема не гендерна, а юридична. Хай юристи вирішують, — сказав Василь Надрага. Політик не виключає і спекуляцій щодо цього судового процесу на гендерному ґрунті.

Аніта ГРАБСЬКА.

Мости з Євросоюзом спалені не до кінця

Україна має стати центральноевропейським офшором. Про це під час «круглого столу» заявила народний депутат Інна Богословська (фракція Партії регіонів). Вона вважає, що потрібно використовувати вигоди з обох сторін: зони вільної торгівлі з СНД та ЗВТ з ЄС. «Україна має таке геополітичне положення, що повинна шукати компроміс між протилежними політичними векторами. З одного боку — євразійський проект, з другого — Євросоюз, а з третього — новий постреволюційний арабський світ. Країна має одночасно відповісти на ці виклики», — підкреслила парламентарій.

Народний депутат Тарас Чорновіл (депутатська група «Реформи заради майбутнього») зазначив, що Україна має достатньо позитивні угодження про зону вільної торгівлі з ЄС, адекватний текст договору про асоціацію та не до кінця «спалені мости» з Євросоюзом. «Руїна поки що не остаточна, оскільки ще не зупинено переговорний процес, — зазначив він. — Коли ми йдемо до ЄС, то повинні приймати їхні правила і принципи. Адже в законі про зовнішню і внутрішню політику написано: основне завдання України — це повноцінне членство в ЄС. Тому виставляти якісь додаткові умови — це означає порушувати закон». На-



Народні депутати України Тарас Чорновіл і Сергій Тербохін.

родний обранець сказав, що не потрібно тишити себе заявами Європейського Союзу щодо готовності вести переговори. Нині, на жаль, це інерція, яка не підкріплена поштовхом. Т. Чорновіл зауважив, що відбулася кардинальна зміна стереотипів стосовно України за кордоном. Основне тло несприяття України з боку ЄС — це не тільки справа Юлії Тимошенко, а й повна відсутність судової гілки влади, максимальна концентрація влади в

одних руках тощо. Україна, за його словами, можливо, не оцінивши усі політичні чинники, зробила декілька істотних помилок. «Віра в те, що ми Європі більше потрібні, ніж вона нам, привела до шантажу за рахунок певних загравань з Росією. Така гра нечесна щодо обох суб'єктів — Європи й Росії, і вона програшна в обох випадках. Адже спроба шантажувати Європу може обернутися тим, що відбулося з Білоруссю», — підкреслив парламентарій.

Народний депутат Сергій Тербохін (фракція «БЮТ-«Батьківщина») зауважив, що договір про асоціацію з ЄС склада-

ється з політичної й міграційної частин та ЗВТ. Тому не можна відривати будь-яку складову від загального договору — буде тільки одна ратифікація в кожній країні—члені ЄС.

Щодо договору про ЗВТ з СНД, то парламентарій підкреслив, що відносини України і Росії базуються на договорі 1993 року, підписаному урядями двох країн. А оскільки Російська Федерація багатосторонній договір 1994 року не парафувала, то з підписанням договору про ЗВТ з СНД виникне правова колізія.

Сергій МЕЛЬНИК.
Фото
Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Микола ШЕРШУН: «Оздоровленням чорнобильців повинні займатися місцеві органи влади»

ДУМКИ ВГОЛОС



Одним із пріоритетів у своїй роботі народний депутат України, перший заступник голови Комітету з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи Микола ШЕРШУН (на знімку) вважає питання соціального захисту громадян, які постраждали внаслідок аварії на ЧАЕС, і передусім їх оздоровлення.

— Цим питанням опікується Міністерство соціальної політики, яке є

ний депутат. — Я з повагою ставлюся до роботи цього міністерства, однак вважаю, що соціальна політика, яку воно проводить стосовно чорнобильців, м'яко кажучи, неефективна. Адже міністерство виконує роль статиста і, як правило, місцевих проблем з Києва не бачить і не може бачити. Для прикладу візьмемо хоча б ситуацію з розподілом путівок на санаторно-оздоровче лікування. Їх виділяють, не звертаючи уваги ні на кількість заяв, ні на медичні рекомендації. У ці

санаторії люди їхати не хочуть. Чому? Бо їм пропонують у Криму лікувати органи травлення, а в Трускавці чи Моршині — органи дихання, хоча потрібно навпаки.

Актуальність проблеми з оздоровленням чорнобильців, здоров'я яких з року в рік погіршується, Микола Шершун підтвердив тим, що нині 83 відсотки дітей, які мешкають на забруднених територіях, — хворі.

— З року в рік я порушував питання про виділення коштів на моніторинг забруднених те-

риторій і здоров'я людей, які мешкають на них. Щоб ми мали чітку картину, на що передусім спрямовувати державні — продовжує народний депутат. — Втішає те, що нарешті в проект бюджету на наступний рік закладено достатньо коштів, щоб провести такий моніторинг у всіх населених пунктах, які постраждали внаслідок аварії на ЧАЕС (а таких в Україні близько трьох тисяч).

— Водночас, на жаль, у проекті бюджету на 2012 рік дев'ять «чорно-

бильських» програм, які були цього року, на наступний зведені в одну. На оздоровлення чорнобильців пропонується виділити лише 413 мільйонів гривень — менше половини від мінімальної потреби, — каже Микола Шершун. — На мою думку, навіть за таких обставин слід подбати про якісне оздоровлення та ефективне використання державних коштів, передавши повноваження з оздоровлення чорнобильців у регіони.

Записала
Олександра ЮРКОВА.

Опозиція прицільно забиває голи у власні ворота

РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

Ось уже майже два роки на сучасній політичній палітрі Сумщини абсолютно домінує біло-синій колір регіоналів. Кольори решти партій, включаючи нещодавнього політичного гегемона — «БЮТ-Батьківщину», за великим бажанням можна розглядати хіба що у двадцятикратний бінокль.

Робіть як ми,
робіть з нами,
робіть краще
за нас...

Саме з таким гаслом нинішня партія влади йшла в регіоні на місцеві вибори, з ним серйозно продовжує нарощувати політичні м'язи і вагу й сьогодні. За якихось неповні три місяці після перемоги обласний лідер регіоналів, очільник Сумської облдержадміністрації Юрій Чмирь, виніс на всенародний загал програму реанімації господарки регіону «Нова Сумщина-2015», яка передбачає виведення краю до визначеного часу в лідируючу п'ятірку регіонів.

Економіка області справді почала подавати ознаки життя. За рік аграрії регіону відвоювали в цілини близько двохсот тисяч гектарів перелогів земель, зроблено перші кроки на шляху відродження цукропереробної галузі, намітилися зрушення й у тваринництві, обласній владі вдалося в рази

вий рубіж. До активу партії можна зарахувати її курс на підтримку місцевого товаровиробника, який проходить під гаслом: «Зроблено на Сумщині». Принаймні завдяки цьому кроку в серпні в регіоні з'явилося додатково дві тисячі робочих місць. Чималий внесок зробили органи місцевого самоврядування, які значно перевионали план із надходження до бюджетів. Не забуває влада також про соціальну сферу, передусім про підвищення якості медичного обслуговування населення. Є певні здобутки і в реанімації масового спорту.

Аби зміцнення рядів не обернулося поразкою...

Плюсів, до того ж відчутних, за попередній рік область досягла й справді чимало, і звалилися вони не з неба. І до жодного опозиції не причетна практично жодним боком. Зате в рахуванні владних мінусів і пороків вона на коні. Гарцює переважно її біло-сердечна частина. Утім, тут вона права: мінусів не менше, ніж передвиборних обіцянок.

Найбільший: у кадровій політиці регіонали наступають на ті само граблі, що й їхні попередники. Як і помаранчево-біло-сердечні, сходження на владний Олімп розпочали з очищення авгівих стаєнь — заміни на ключових посадах практично всіх керівників районних структур і значної кількості очільників обласних управлінських структур.

Під синьо-білі знамена «дружними рядами» перейшли тисячі «свідомих патріотів», для яких найвищий

моральний принцип — власний статус-кво. Так за рік нинішня партія влади стала домінуючою політичною силою регіону, про яку помаранчеві та їхні біло-сердечні «союзники» навіть у час помаранчевого буйноцвіття не мріяли. Утім, не варто заздрити регіоналам щодо такого оперативного приросту «монолітних» рядів. Нинішня перемога в майбутньому може виявитися



пірвовою. Сьогодні «дружні ряди» нових партійців гриються біля регіонального казана, а завтра... з такою ж «сумлінністю» і «принциповістю» стукатимуть своїми безрозмірними черпаками по іншому. Десятки місцевих «політиків» за останні півтора десяти років смакували «політичну юшку» щонайменше з чотирьох, а то і п'яти партійних казанів.

Нинішня регіональна всепартійність на Сумщині вже приносить і негативні плоди: породжує чиновницьке свавілля і всездозволеність, що нерідко балансує на межі криміналу. Громадськими організаціями виявлено й оприлюднено у ЗМІ непрозорі тендери, незаконний «сплав» лісу офшорним компаніям.

Хто до лісу, а хто по дрова...

За такої ситуації, здавалося б, в опозиції є серйозні козири бодай для поступового відновлення втрачених позицій. Хоча б у колишньому своєму форпості — Сумах, де на останніх виборах до органів місцевого самоврядування, виборовши майже дві третини місць у міськраді, опозиція залишила партію

представники біло-сердечних. Остання спроба зазнала фіаско наприкінці серпня, коли «Батьківщина» спробувала зібрати позачергову сесію Сумської міськради. Спроба провалилась під акомпанемент взаємних звинувачень. Щоб зберегти своє політичне реноме, бютівці обмежились депутатськими зборами, на яких запропонували колегам-опозицонерам прийняти звернення до Президента України «Стосовно стану демократії в Україні». Представники «Фронту змін» запропонували вилучити з тексту «неприйнятні оціночні судження, які можна розцінити як тиск на суд». Бютівці стали в позу й відмовили колегам. Ті проголосували разом із депутатами із фракції «Рідне місто»... ногами. Тож черговий політичний «бобик» здох, так і не народившись.

Святе місце порожнім не буває

Колишніх «опозиційних гегемонів» — соціалістів, рухівців, помаранчевих, біло-сердечних — намагаються замінити представники нових політичних формацій та громадських організацій. Ідеться про «Свободу», яка поступово перебирає на себе функції лідера опозиції.

— Сьогоднішні політичні та соціально-економічні тенденції, які відбуваються в Україні — переслідування інакомислячих, подальше зубожіння населення, обмеження свободи преси, — жодним чином «не тягнуть» на розквіт демократії і лише шкодять державі, стримують розвиток суспільства, — переконаний один із керівників обласної організації ВО «Свобода» Іван Мозговий. — Час висуває нові виклики: в політиці, економіці, культурі.

Процес, звісно, триває, але хто не моляється — того Господь не благословляє.

Владислав ЖМУРКОВ.
Сумська область.

Мал. Миколи КАПУСТИ.

Кожній вулиці — дві назви?

За всі роки української незалежності у Херсоні ще не було такого складу міської ради, який не намагався б «запустити» повернення вулицям і площам історичних назв. Однак ініціатива щоразу відхилялась не так з політичних, як з економічних міркувань: комунальникам для цього треба замовляти нові адресні таблички, підприємствам і організаціям виготовляти нові печатки та штампи, а все разом виливається у мільйони гривень, які й без того є куди витратити.

Тому цього разу ціла низка громадських організацій спрямувала до Херсонської міськради пропозицію — наявних назв не змінювати, а замовити таблички, на яких одночасно вказувалась б і нинішня, і колишня, «дореволюційна», назва.

Та тільки й альтернативний варіант не всіх влаштував: із трьох постійних депутатських комісій міськради одна проголосувала проти винесення цього питання на сесію, а дві пропозиції підтримали. Тих народних обранців, які налаштовані скептично, хви-

лює «ціна питання» — таблички з подвійними назвами чогось коштують, а чого саме... ніхто не знає. Скажімо, на засіданні мандатної комісії, де був присутній і автор цих рядків, у начальника міського Департаменту з бюджету та фінансів Романа Підперигори депутати запросили інформацію, в яку суму вилеється перейменування. З відповіді начальника міськфінуправління випливало, що ці дані ще тільки збирають, а отже, питання остаточно не підготовлено.

Однак справа все-таки не тільки у гро-

шах. У списку із 75 «паралельних» назв вистачає тих, які тісно пов'язані з історією міста, ремеслами, що процвітали у ньому, і якими за звичкою досі користуються старожили. Адже поряд з ними трапляються і такі, які здаються дивними або можуть викликати

ТОЧКА ЗОРУ

Секретар Херсонської міської ради
Зоя БЕРЕЖНА:

«Вважаю, попри опір частини депутатів, питання про доцільність введення паралельних назв вулиць, провулків і площ на одній із найближчих сесій все-таки буде розглянуто. Однак моя особиста думка така: навряд чи варто запроваджувати другі назви повсюдно. Достатньо вивісити такі таблички лише на найважливіших вулицях в історичному центрі міста, де розташовані «знакові» для Херсона будинки і пам'ятки».

здивування, якщо не образу пересічних громадян, на чиїх будин-

ках їх вивісять. Скажімо, нагадування про те, що вулиця Карла Маркса колись називалася Потьомкінською. Підпільна — Ковальською, а площа Героїв Сталінграда — Театральна, влаштує всіх. Але далеко не всім сподобається, що нинішня вулиця Гмирь-

ова «паралельно» буде Зовнішньою, Льва Толстого — М'яс-

ною, а вулиця Чернишевського — то й зовсім Глухим провулком.

Істотно й те, що для заміни табличок на будинках робити «кровопускання» муніципальній скарбниці теж може не знадобитися. За словами Зої Бережної, ті організації, які виступили «застрільниками» повернення до історичних назв, уже висловили готовність оплатити їхнє замовлення і монтаж. Але добре б, щоб обіцянки були підкріплені і якимось договором між міськрадою та цінителями старовини. А то міськрада ухвалить рішення, а грошей його ініціатори не відшукають і відступляться, тоді як розпорядникам мізерного кризового бюджету доведеться за них відбуватися.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.
Херсон.

ОФІЦІЙНО

ПОСТАНОВА
Верховної Ради України

Про дострокове
припинення
повноважень народного
депутата України
Поліщука О.В.

Відповідно до пункту 1 частини другої статті 81 Конституції України Верховна Рада України **постановляє:**

Припинити достроково повноваження народного депутата України Поліщука Олега Вікторовича, обраного в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі, виборчий блок політичних партій «Блок Литвина», у зв'язку з особистою заявою про складення ним депутатських повноважень.

Голова
Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. Київ,
21 жовтня 2011 року.
№3956-VI.

САМОВРЯДУВАННЯ

У Вінниці є підстави для
гордоців і заздроців

«Пальму першості в організації муніципального менеджменту я б віддав Вінниці», — так висловився заступник міського голови Тернополя Олександр Степанюк після ознайомлення з роботою Вінницького міськвиконкому. Протягом двох днів він разом із п'ятьма чиновниками і депутатами цікавився, як у місті над Південним Бугом розв'язують проблеми управління міським господарством, життя територіальної громади.

— Те, що я побачив у Вінниці — це не тільки підстава для заздроців, — каже Олександр Степанюк. — Це підстава для гордості, тому що в Україні є міста, де міський голова та його команда працюють на благо територіальної громади. Ім є чим самим пишатися, також є чим поділитися з іншими. Після побаченого без вагань віддав би міській владі Вінниці та її молодому енергійному керівнику Володимирі Гройсману пальму першості в організації муніципального менеджменту. Гостей приємно вразила система управління містом. «Ми побачили, без перебільшення, найвищий еталон в організації роботи єдиного дозвоільного офісу, який ще називають «Прозорим офісом», — наголошує Олександр Степанюк. — Схема внутрішнього трудового розпорядку дає змогу контролювати появу на робочому місці й присутність на роботі упродовж дня працівників міськвиконкому». Як стверджують гості, вони побачили, як чиновники Вінницької міської ради не на словах, а на практиці втілюють в життя задекларовані принципи публічності, відкритості та толерантності у вирішенні питань та у стосунках з громадянами.

— Не буду приховувати, що у Вінниці в міськраді чиновники уважніше й толерантніше ставляться до громадян, аніж у нашій міськраді, — щиро зізнався заступник міського голови Тернополя. За його словами, значною мірою цьому сприяла система антикорупційних заходів. Технічне оснащення та компактне розташування муніципальних органів управління теж на високому рівні, вважають гості з Тернополя. «На жаль, у нас, на відміну від Вінниці, нема єдиного приміщення для муніципальних органів влади, — пояснює керівник делегації. — Міські служби містяться у шести приміщеннях та ще й розташовані у різних частинах міста. «Зв'язати» їх, наприклад, системою оптоволоконного зв'язку непросто». У Вінниці це зробили, бо тут майже всі міські служби під одним дахом. Робоче місце кожного чиновника забезпечили оргтехнікою. У Тернополі до цього лише прагнуть. Так, у нинішньому році придбали понад 100 комп'ютерів.

Віктор СКРИПНИК.
Вінницька область.

Народні депутати України — члени Комітету Верховної Ради України з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією та працівники секретаріату комітету висловлюють щирі співчуття заступникові завідувача секретаріату комітету Лебедюку Леоніду Андрійовичу з приводу неоправної втрати — **смерті брата Василя.**

Повідомлення про нові тарифні плани «Бізнес 40 Новий», «Бізнес 80 Новий» та «Бізнес 120 Новий» для корпоративних абонентів мережі рухомого (мобільного) зв’язку «Київстар»

Цим ПрАТ «Київстар» інформус, що з 01.11.2011 року вводяться нові тарифні плани «Бізнес 40 Новий», «Бізнес 80 Новий» та «Бізнес 120 Новий» для контрактних корпоративних абонентів.

Умови тарифних планів наведені в Таблиці №1:

Види послуг рухомого (мобільного) зв'язку	«Бізнес 40 Новий»	«Бізнес 80 Новий»	«Бізнес 120 Новий»
Початковий платіж при підключенні до мережі рухомого (мобільного) зв'язку «Київстар», грн	80,00	120,00	150,00
Щомісячна абонентна плата, грн	40,00	80,00	120,00
Мінімальний місячний обсяг послуг рухомого (мобільного) зв'язку	Не справляється		
Плата за з'єднання дзвінка, грн	Не справляється		
Передавання текстового повідомлення на телефонні номери абонентів мереж рухомого (мобільного) та фіксованого зв'язку стандарту CDMA українських операторів телекомунікацій, грн за повідомлення	0,50		
Передавання текстового повідомлення на телефонні номери абонентів мереж іноземних операторів телекомунікацій, грн за повідомлення	1,20		
Передавання мультимедійного повідомлення на телефонні номери абонентів мереж рухомого (мобільного) зв'язку українських операторів телекомунікацій, грн за повідомлення	1,00		
Передавання мультимедійного повідомлення на телефонні номери абонентів мереж іноземних операторів телекомунікацій, грн за повідомлення	5,00		
Традиційний доступ до мережі Інтернет з використанням технології GPRS, грн за 1 Мб	6,00		
WAP-доступ до мережі Інтернет із використанням технології GPRS, грн за 1 Мб	12,00		
Вартість телекомунікаційних послуг за хвилину:			
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів у межах абонентської групи, що утворена з абонентів Клієнта, та дзвінки в межах одного особового рахунку, грн, за хвилину	Не справляється		
Вихідні дзвінки (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів мереж рухомого (мобільного) «Київстар», «Beeline» і «Голден Телеком», грн, за хвилину			
Вихідні дзвінки (передавання інформації голосом) на телефонні номери інших українських операторів рухомого (мобільного) зв'язку та операторів фіксованого зв'язку, грн, за хвилину	0,70	0,65	0,60
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання даних і факсимільних повідомлень) на телефонні номери абонентів у межах абонентської групи, що утворена з абонентів Клієнта, та дзвінки в межах одного особового рахунку, грн, за хвилину	0,30		
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання даних і факсимільних повідомлень) на телефонні номери абонентів мереж рухомого (мобільного) зв'язку «Київстар» «Beeline» і «Голден Телеком», грн, за хвилину			
Вихідні та переадресовані дзвінки (передавання даних і факсимільних повідомлень) на телефонні номери інших українських операторів рухомого (мобільного) зв'язку та операторів фіксованого зв'язку, грн, за хвилину	0,80		
Щомісячний не тарифікований обсяг послуг, що надається в рахунок абонентної плати:			
Кількість хвилин, що можуть використовуватися для здійснення дзвінків (передавання інформації голосом) на телефонні номери абонентів інших мереж мобільного (рухомого) і фіксованого зв'язку українських операторів телекомунікацій, хвилин	40	100	350
Кількість мегабайт, що надаються для користування послугою традиційного доступу до мережі Інтернет з використанням технології GPRS, Мб	100	200	400

Усі тарифи наведені в гривнях, з урахуванням ПДВ. Додатково зі споживачів утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% з вартості послуг, без урахування ПДВ.

Тарифікація всіх вихідних дзвінків (передавання інформації голосом), передавання даних і факсимільних повідомлень здійснюється посекундно з першої секунди користування послугою, окрім послуг роумінгу, що передбачають передавання інформації голосом, послуг «Міжнародні дзвінки» та «СтарСвіт».

З 01.11.2011 року припиняється підключення та прийняття заявок про зміну будь-якого діючого тарифного плану на тарифні плани «Бізнес 40», «Бізнес 80», «Бізнес 120».

Більш детальну інформацію абоненти зможуть отримати за телефонами 466 (дзвінки з телефонних номерів мережі «Київстар» не тарифікуються), (044) 466 24 66 (дзвінки з телефонних номерів мереж фіксованого зв’язку чи номерів мереж інших операторів рухомого (мобільного) зв’язку - згідно з діючими тарифами) та на Інтернет-сайті: www.kyivstar.ua

ПрАТ «Київстар» Адреса: просп. Червонозоряний, 51, м. Київ, 03110
Ліцензія Національної комісії з питань регулювання зв’язку України № АГ 506985 від 26.04.2011р.

Ухвалою Господарського суду АР Крим (95000, АР Крим, м. Сімферополь, вул. О. Невського/Річна, 29/11) від 08.09.2011 року у справі № 5002-4/2451-2011 про визнання банкрутом Житлово-комунального підприємства "Трудове" (95000, Сімферопольський район, с. Трудове, вул. Шосейна, 6, код ЄДРПОУ 31217877) введена судова процедура банкрутства - розпорядження майном боржника строком на шість місяців. Розпорядником майна боржника призначено Куц Ігоря Ярославовича (ліцензія серія АВ № 307457 від 07.05.2007 р., 95000, м. Сімферополь, с. Комсомольське, вул. Советська, 10, кв. 69). Заяви кредиторів та осіб, які бажають взяти участь у санації боржника, приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) від 18.10.2011 р. по справі № 38/5005/6214/2011 Відкрите акціонерне товариство "Дніпроспецкомплектгаз" (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Артільна, 2, р/р 26006112002001 в ПАТ КБ "ПриватБанк", МФО 305299, код ЄДРПОУ 01296505) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Андросову Вікторію Євгенівну, ліцензія АВ № 307250, і адреса: 49089, м. Дніпропетровськ, вул. Янгеля, 17/112. Вимоги кредиторів заявляти на адресу ліквідатора протягом одного місяця.

Господарський суд АРК (95003, м. Сімферополь, вул. О. Невського / Річна, 29/11) постановою від 11.10.11р. у справі №5002-19/4287-2010 визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю "НТС" (95000, м. Сімферополь, вул. Чернишевського, 32, к. 2, код у ЄДРПОУ 32361761, п/р 260032207201 в АТ "Банк "Фінанси та кредит", МФО 321024) та відкрив відносно боржника ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Стоцький Петро Володимирович (ліцензія АВ №470247 від 13.03.10р.; адреса: 95026, м. Сімферополь, вул. Набережна, 83-а, кв. 37, т.м. 050-360-41-78)

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54001, м. Миколаїв, вул. Адміральська 22) від 04.10.11. по справі № 5016/1348/2011(11/11) Товариство з обмеженою відповідальністю "Профеврострой" (ЄДРПОУ 34992719, адреса: 54001, м. Миколаїв, вул. Потьомкінська, буд. 78-а) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Пляку Сергія Валерійовича (ліцензія АВ № 456384 від 26.02.09., 54001, м. Миколаїв вул. Мала Морська 4, оф.3).

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) постановою від 11.10.2011 р. у справі №Б26/67-10 визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю Науково-виробниче об'єднання "Газифікатор" (код ЄДРПОУ 13455558, адреса: 49125, м. Дніпропетровськ, вул. Березинська, 3-А, п/р 26005000078904 в ПАТ "Укрсоцбанк", МФО 300023) та відкрив ліквідаційну процедуру строком на 1 рік.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Реву Максима Олександровича, ліцензія серії АГ №594775, адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна ім. Леніна, 53, оф. 4.

Баланс за 3 квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	723 819	721 341
3	Торгові цінні папери	0	0
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки	0	0
4.1	У фінансових результатах	99 906	70 000
5	Кошти в інших банках, у тому числі:	0	0
5.1	В іноземній валюті	0	0
5.2	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(700)	(700)
5.3	Резерви у відсотках до активу	1	1
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	2 018 712	2 076 178
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	800 595	630 401
6.1.1	В іноземній валюті	451 561	308 751
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	1 218 117	1 445 777
6.2.1	В іноземній валюті	1 071 207	1 324 914
7	Резерви під знецінення кредитів	(602 530)	(592 233)
7.1	Резерви у відсотках до активу	30	29
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	77	77
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	467 005	374 482
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
13	Інвестиційна нерухомість	303	126
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	4 540	6 540
15	Відстрочений податковий актив	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	156 168	108 522
17	Інші фінансові активи	6 911	3 969
18	Резерви під інші фінансові активи	(612)	(351)
18.1	Резерви у відсотках до активу	9	9
19	Інші активи	5 115	3 488
20	Резерви під інші активи	0	0
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	2 878 714	2 771 439
23.1	В іноземній валюті	1 599 129	1 729 797
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24.1	Кошти банків, у тому числі:	1 823 989	1 934 657
24.2	В іноземній валюті	1 823 988	1 934 653
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	222 865	213 887
25.1	В іноземній валюті	29 642	23 716
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:		
25.2.1	В іноземній валюті	117 664	150 090
25.2.2	В іноземній валюті	24 815	19 405
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	251 696	221 782
26.1	В іноземній валюті	91 154	74 741
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:		
26.2.1	В іноземній валюті	111 450	88 767
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	46 499	35 702
27.1	В іноземній валюті	0	0
27.2	Інші залучені кошти	0	0
28	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	1 859	0
29	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0
30	Резерви за зобов'язаннями	11 103	8 256
31	Інші фінансові зобов'язання	1 599	939
32	Інші фінансові зобов'язання	3 513	1 979
33	Інші зобов'язання	105 852	4 017
34	Субординований борг	156 666	159 234
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	2 579 052	2 544 751
36.1	В іноземній валюті	2 104 872	2 194 135
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
38	Статутний капітал	360 000	360 000
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
40	Емісійні різниці	864	864
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	28 757	28 757
42	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	85 990	40 588
42.1	Резерви переоцінки нерухомості	85 939	40 521
42.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
43	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
44	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
45	Прибуток/Збиток минулих років	(203 496)	(110 874)
46	Прибуток/Збиток поточного року	27 547	(92 647)
47	Усього власного капіталу	299 662	226 688
48	Усього пасивів	2 878 714	2 771 439
Голова Правління		І.В.Походзяєва	
Головний бухгалтер		Н.І.Кочергіна	

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за 3 квартал 2011 року

Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.)	Зміни після дати останньої річної звітності
1	2	3	4	5	6
1	Гарантії, що надані	6 086	14 872	(8 786)	
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	20 000	0	20 000	
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	56 315	49 012	7 303	
4	Надана застава	0	0	0	
Голова Правління		І.В.Походзяєва			
Головний бухгалтер		Н.І.Кочергіна			

Примітка «Рахунки довірного управління» за 3 квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	(тис. грн.)	Зміни після дати останньої річної звітності
1	2	3	4	5	6
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0	
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірного управління	3 161	1 323	1 838	
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	24 142	18 637	5 505	
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0	
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0	
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0	
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0	
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0	
9	Усього за активними рахунками довірного управління	27 303	19 960	7 343	
10	Фонди банківського управління	27 303	19 960	7 343	
11	Рахунки установників	0	0	0	
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0	
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0	
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	27 303	19 960	7 343	
Голова Правління		І.В.Походзяєва			
Головний бухгалтер		Н.І.Кочергіна			

ТІТ

БАЛАНС за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	32 976	40 414	
2	Торгові цінні папери	4 091	10 561	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки фінансових результатів			
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	12 675	42 860	0
4.1	В іноземній валюті	46	1 582	
4.1.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(1)	(750)	
5	Резерви у відсотках до активу		2	
5.1	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	211 792	173 094	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	175 704	144 646	
6.1.1	В іноземній валюті	62 153	78 960	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	36 088	28 448	
6.2.1	В іноземній валюті	5 480	6 762	
7	Резерви під знецінення кредитів	(5 419)	(3 865)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	3	2	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	117	
15	Відстрочений податковий актив	148	176	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	3 774	3 524	
17	Інші фінансові активи	684	125	
18	Резерви під інші фінансові активи	(3)	(1)	
19	Резерви у відсотках до активу	0	0	
19.1	Інші активи	2 278	1 768	
20	Резерви під інші активи	0	0	
21	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21.1	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	
23	Усього активів, у тому числі:	262 995	268 023	
23.1	В іноземній валюті	79 222	97 139	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	12 705	28 070	
24.1	В іноземній валюті	12 705	28 070	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	18 857	37 179	
25.1	В іноземній валюті	2 460	9 006	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	13 810	26 065	
25.2.1	В іноземній валюті	797	756	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	102 768	111 201	
26.1	В іноземній валюті	60 631	49 536	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	6 743	11 320	
26.2.1	В іноземній валюті	4 289	3 379	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0	
27.1	В іноземній валюті	0	0	
28	Інші залучені кошти	0	0	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	263	0	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0	
31	Резерви за зобов'язаннями	12	0	
32	Інші фінансові зобов'язання	220	218	
33	Зобов'язання	199	218	
34	Субординований борг	605	600	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	135 669	177 385	
36.1	В іноземній валюті	75 940	86 522	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	120 000	85 640	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
39	Емісійні різниці	0	0	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	945	806	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0	
42	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0	
43	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
44	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0	
45	Прибуток/Збиток минулих років	4 153	1 497	
46	Прибуток/Збиток поточного року	2 228	2 795	
47	Усього власного капіталу	127 326	90 638	
48	Усього пасивів	262 995	268 023	
Голова Правління Головний бухгалтер		Романюк А.В. Позичайло Л.М.		

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	4 212	2 878	1 334
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	18 429	11 050	7 379
4	Надана застава	12 625	27 852	(15 227)

Голова Правління
Головний бухгалтер

Романюк А.В.
Позичайло Л.М.

Примітка "Рахунки довірного управління" за 3 квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя за довірчим управлінням	0	0	0
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	0	0	0
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	0	0	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	0	0	0

Голова Правління
Головний бухгалтер

Романюк А.В.
Позичайло Л.М.

Баланс за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис.грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти		71 982	61 235
2	Торгові цінні папери			
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки фінансових результатів			
4	Кошти в інших банках, у тому числі:		2 486	8 857
4.1	В іноземній валюті		100 28	2 492
4.1.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках		(2 486)	28 14
5	Резерви у відсотках до активу		846 739	662 052
6	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:		821 360	625 820
6.1	В іноземній валюті		61 809	49 136
6.1.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках		25 379	36 232
6.2	В іноземній валюті		36 379	(76 162)
6.2.1	Резерви під знецінення кредитів		(89 155)	11 50
7	Резерви у відсотках до активу		10 53	11 50
7.1	Резерви у відсотках до активу		101 809	(3 230)
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж		(4 934)	3 99
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		4,85	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення			
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення			
11.1	Резерви у відсотках до активу			
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії			
13	Інвестиційна нерухомість			
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		427	
15	Відстрочений податковий актив			
16	Основні засоби та нематеріальні активи		71 545	68 006
17	Інші фінансові активи		6 412	3 905
18	Резерви під інші фінансові активи		(63)	(37)
19	Резерви у відсотках до активу		0 98	0 98
19.1	Інші активи		1 936	1 134
20	Резерви під інші активи		(32)	(368)
21	Резерви у відсотках до активу		1,65	5,97
22	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття			
23	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу			
23.1	Резерви у відсотках до активу			
24	Усього активів, у тому числі:		1 006 666	804 150
24.1	В іноземній валюті		393 767	328 530
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
25	Кошти банків, у тому числі:		33 572	14 270
25.1	В іноземній валюті		23 503	7 885
25.2	Кошти юридичних осіб, у тому числі:		242 643	197 952
25.2.1	В іноземній валюті		133 034	83 044
25.2.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:		61 809	49 136
26	В іноземній валюті		12 318	6 450
26.1	В іноземній валюті		444 009	195 733
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:		205 772	15 588
26.2.1	В іноземній валюті		34 677	8 440
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:		78 074	83 558
27.1	В іноземній валюті		70 733	76 255
28	Інші залучені кошти			190
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток			
30	Відстрочені податкові зобов'язання			
31	Резерви за зобов'язаннями		36	379
32	Інші фінансові зобов'язання		3681	372
33	Зобов'язання		99	
34	Субординований борг			
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття			
36	Усього зобов'язань, у тому числі:		798 797	598 022
36.1	В іноземній валюті		433 144	362 785
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал		143 000	143 000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		-	-
39	Емісійні різниці		-	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку		59 348	53 179
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:			
41.1	Резерви переоцінки нерухомості		-	-
42	Резерви переоцінки нематеріальних активів		-	-
43	Резерви переоцінки цінних паперів		-	-
44	Резерви переоцінки за операціями хеджування		-	-
45	Прибуток/Збиток минулих років		-	-
46	Прибуток/Збиток поточного року		5 521	9 949
47	Усього власного капіталу		207 869	206 128
48	Усього пасивів		1 006 666	804 150
Голова Ради директорів Головний бухгалтер		Перчинська Євгенія Володимирівна Галушко Тетяна Василівна		

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ
ПАТ "ОКСІ БАНК"
за 3 квартал 2011 р.

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ
за 3 квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	(тис. грн.) На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	20 042	15 900
1.1	Процентні доходи	30 613	27 436
1.2	Процентні витрати	(10 571)	(11 536)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	1 932	1 820
2.1	Комісійні доходи	2 317	2 015
2.2	Комісійні витрати	(385)	(195)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами		
4	Результат від операцій з хеджування	(25)	1 068
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах		
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	530	249
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	88	(44)
11	Резерви під заборгованість за кредитами		
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1077)	2 046
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		
15	Резерви за зобов'язаннями	(12)	3
16	Інші операційні доходи	647	276
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості		
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(19 090)	(18 700)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Доход від участі в капіталі	0	0
19.2	Витрати від участі в капіталі	0	0
20	Доход/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу		
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	2 906	2 700
22	Витрати на податок на прибуток	(678)	(713)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	2 228	1 987
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	2 228	1 987

Голова Правління
Головний бухгалтер

Романюк А.В.
Позичайло Л.М.

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2011 року

На звітну дату		Нормативні показники
3	4	
126 872		120 000
56,88%		10,00%
46,54%		9,00%
156,77%		40,00%
17,13%		25,00%
17,13%		800,00%
2,79%		5,00%
4,52%		30,00%
1,08%		x
28 945		x
20		x
91 050		x
448		x
102 363		x
2 349		x
20 059		x
934		x
27		x
27		x
0,01		X
0		X
0		X
0		X
Відсоток у статутному капіталі		
Опосередкована участь		Загальний % у статутному капіталі
45,1498%	14,8836%	60,0334%
14,8836%	0,0%	14,8836%
6,9333%	4,0%	10,9333%
7,0667%	14,9333%	22,0000%

29. Затвердження рішення На у якого товариство буде що дематеріалізується.

30. Затвердження рішення На обслуговування та відкриття банківських рахунків

31. Затвердження рішення На власників цінних паперів рішення Державної комісії про реєстрацію випуску

32. Затвердження рішення На щодо ведення реєстру в ПАТ "Альфа-Банк".

33. Затвердження рішення На кожного власника акцій

34. Затвердження рішення На

35. Затвердження "Рішення

Реєстрація учасників зборів зборів за місцем проведення ри та (або) їх представники мо проспект, 54, телефон (044) 5 представникам акціонерів - до

фінансов

Найменування показника

Усього активів
Основні засоби (за залишк
Довгострокові фінансові інв
Запаси
Сумарна дебіторська забор
Грошові кошти та їх еквівал
Власний капітал
Статутний капітал
Нерозподілений прибуток (н
Довгострокові зобов'язання
Поточні зобов'язання
Чистий прибуток (збиток) н
Середньорічна кількість пр
Загальна сума коштів, витр
паперів власних випусків п
Вартість чистих активів

Баланс ПАТ "Укрсоцбанк" за III квартал 2011 року				(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2011	3	4
1	2				
1	АКТИВИ				
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	4 372 452	5 397 290		
3	Торгові цінні папери	78 475	-		
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах Кошти в інших банках, у тому числі:				
4.1	В іноземній валюті	431 777	319 190		
4.2	В іноземній валюті	15 945	13 847		
4.3	Резерви під знецінення коштів в інших банках	-	-		
5	Резерви у відсотках до активу	2 415	5 376		
6	Кредити та зобов'язаності юридичних осіб, у тому числі:	37 368 557	37 470 835		
6.1	В іноземній валюті	18 683 411	17 915 972		
6.1.1	В іноземній валюті	11 578 787	12 489 820		
6.2	Кредити та зобов'язаності фізичних осіб, у тому числі:	18 703 447	19 558 043		
6.2.1	В іноземній валюті	15 600 863	17 115 641		
7	Резерви під знецінення кредитів	16 683 971	(6 577 210)		
7.1	Резерви у відсотках до активу	21,48%	17 55%		
8	Цінні папери в портфель банку на продаж	1 509 246	1 252 660		
9	Резерви під знецінення цінних паперів в портфель банку на продаж	(26 146)	(26 515)		
9.1	Резерви у відсотках до активу	17,79%	12,12%		
10	Цінні папери в портфель банку до погашення	20 616	20 625		
11	Резерви під знецінення цінних паперів в портфель банку до погашення	(20 616)	(20 625)		
11.1	Резерви у відсотках до активу	100,00%	100,00%		
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	3 198 460	3 198 460		
13	Інвестиційна нерухомість	330 377	146 421		
14	Дебіторська зобов'язаність щодо поточного податку на прибуток	78 402	140 796		
15	Відстрочені податкові активи	93 484	145 627		
16	Основні засоби та нематеріальні активи	3 198 460	3 237 280		
17	Інші фінансові активи	169 274	131 557		
18	Резерви під інші фінансові активи	(68 380)	(62 317)		
18.1	Резерви у відсотках до активу	40,40%	47,37%		
19	Інші активи	98 449	39 855		
20	Резерви під інші активи	(7 270)	(4 993)		
21	Резерви у відсотках до активу	7,38%	12,53%		
22	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	5 438	-		
23	Резерви під зменшення корисності інвестиції в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-		
23.1	Резерви у відсотках до активу	0,00%	0,00%		
23.1	Усього активів, у тому числі:	39 618 680	41 603 497		
23.1	В іноземній валюті	23 211 385	26 235 253		
24	Зобов'язання, у тому числі:				
24.1	В іноземній валюті	12 091 972	17 168 215		
24.1	В іноземній валюті	12 087 972	17 145 801		
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	7 945 806	5 440 856		
25.1	В іноземній валюті	4 305 417	1 626 078		
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	5 879 570	3 600 279		
25.2.1	В іноземній валюті	2 767 178	1 701 933		
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	10 259 533	9 896 430		
26.1	В іноземній валюті	5 620 014	5 054 268		
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	3 171 544	3 371 544		
26.2.1	В іноземній валюті	1 514 319	986 450		
27	Боргові цінні папери, емітовані банком	15 943	16 009		
27.1	В іноземній валюті	-	-		
28	Інші залучені кошти	-	-		
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	74 545		
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-		
31	Резерви за зобов'язаннями	67 125	25 000		
32	Інші фінансові зобов'язання	550 925	203 179		
33	Інші зобов'язання	115 112	3 020 729		
34	Субординований борг	2 001 929	2 001 929		
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-		
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	33 048 345	35 033 310		
36.1	В іноземній валюті	24 443 533	25 986 003		
37	Статутний капітал	1 270 000	1 270 000		
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-		
39	Емісійні різниці	1 001 011	1 001 011		
40	Резерви, капіталізовані дивиденди та інші фонди банку	2 149 067	2 128 832		
41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	2 144 761	2 145 837		
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	2 144 761	2 145 837		
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-		
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(7 912)	(10 479)		
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-		
44	Прибуток/(Збиток) минулих років	7 118	6 042		
45	Прибуток/(Збиток) поточного року	6 290	28 944		
46	Усього власного капіталу	6 570 386	6 570 386		
47	Усього пасивів	39 618 680	41 603 497		

Голова Правління
Головний бухгалтер — начальник Департаменту обліку та звітності

Фінансова звітність ПАТ "Укрсоцбанк" за III квартал 2011 року				(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.10.2011	3	4
1	2				
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	2 156 859	2 194 214		
2	Прогнозний дохід	3 566 357	4 060 181		
3	Процентні витрати	(1 409 498)	(1 865 967)		
4	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	380 011	367 622		
5	Комісійний дохід	471 159	433 279		
6	Комісійні витрати	(91 148)	(65 657)		
7	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	(1 224)		
8	Результат від операцій з хеджування	-	-		
9	Знецінення цінних паперів у портфель банку на продаж	-	-		
10	Результат від торгівлі іноземною валютою	47 771	-		
11	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-		
12	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-		
13	Результат від переоцінки іноземної валюти	(16 028)	500		
14	Резерви під зобов'язання за кредитами	(1 592 414)	(1 706 005)		
15	Знецінення цінних паперів у портфель банку на продаж	-	383		
16	Результат від продажу цінних паперів у портфель банку на продаж	(19)	129		
17	Знецінення цінних паперів у портфель банку до погашення	-	-		
18	Резерви за зобов'язаннями	(48 229)	4 502		
19	Інші операційні доходи	96 047	16 786		
20	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення зобов'язаності	-	-		
21	Адміністративні та інші операційні витрати	(964 628)	(871 014)		
22	Результат від участі в капіталі	-	-		
23	Дохід від участі в капіталі	-	-		
24	Втрати від участі в капіталі	-	-		
25	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-		
26	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	58 517	15 474		
27	Витрати на податок на прибуток	(52 227)	8 274		
28	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	6 290	23 748		
29	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-		
30	Чистий прибуток/(збиток) банку	6 290	23 748		
31	Голова Правління	-	-		
32	Головний бухгалтер — начальник Департаменту обліку та звітності	-	-		

Голова Правління
Головний бухгалтер — начальник Департаменту обліку та звітності

Примітка "Рахунки довірного управління" ПАТ "Укрсоцбанк" за III квартал 2011 року				(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2011	3	4
1	2				
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-		0
2	Поточні рахунки банку - управителя довірного управління	2 617	2 651		-34
3	Дебіторська зобов'язаність за операціями довірного управління	75 947	87 120		-11 173
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-		-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-		-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-		-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-		-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-		-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	78 564	89 771		-11 207
10	Фонди банківського управління	78 564	89 771		-1 207
11	Рахунки установчих	-	-		-
12	Кредиторська зобов'язаність за операціями довірного управління	-	-		-
13	Дохід від операцій довірного управління	-	-		-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	78 564	89 771		-11 207
15	Голова Правління	-	-		-
16	Головний бухгалтер — начальник Департаменту обліку та звітності	-	-		-

Голова Правління
Головний бухгалтер — начальник Департаменту обліку та звітності

Примітка "Окремі показники діяльності банку" ПАТ "Укрсоцбанк" за III квартал 2011 року				(тис. грн.)	
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату кварталу	Нормативні показники	3	4
1	2				
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	5 284 547	120 000		x
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	14,01	не < 10		x
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	11,04	не < 9		x
4	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	57,75	не < 40		x
5	Великі кредитні ризики (%)	8,25	не > 25		x
6	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	40,21	не > 800		x
7	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	4,42	не > 30		x
8	Рентабельність активів (%)	0,02	x		x
9	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	16 647 607	x		x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	46 230	x		x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	4 484 216	x		x
12	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	78 270	x		x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	8 640 819	x		x
14	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 036 143	x		x
15	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	4 504 435	x		x
16	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	939 465	x		x
17	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	6 099 273	x		x
18	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	3 426 901	x		x
19	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	x		x
20	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну: Проприетарію акцію	0,00	x		x
21	Просту акцію	0,01	x		x
22	Проприетарію акцію	0,01	x		x
23	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотків статутного капіталу банку	ЗАТ "Ферротрейд Інтернешнл": - резидент України (804); - пряма участь у статутному капіталі банку -69,1456 %; - нерезидент (040); - пряма участь у статутному капіталі банку -26,2893 %; - опосередкована участь у статутному капіталі банку - 69,1456 %			x

Голова Правління
Головний бухгалтер — начальник Департаменту обліку та звітності

Національний банк України Баланс				(у мільйонах гривень)	
№	Найменування статті	01.10.2011	01.01.2011		
1	2				
1	І. АКТИВИ				
2	Кошти та депозити в іноземній валюті	112 857	122 400		
3	Цінні папери нерезидентів	161 928	151 609		
4	Авуари в СПЗ	875	63		
5	Монетарне золото	8 414	7191		
6	Цінні папери України	69 840	54 879		
7	Кредити банкам та іншим позичальникам	53 682	60 782		
8	Внутрішній державний борг	2 566	2 645		
9	Внески в рахунок квоти МВФ	17 082	16 823		
10	Основні засоби та нематеріальні активи	6 518	6 648		
11	Інші активи	8 044	2 040		
12	Усього активів	441 806	425 080		
13	ІІ. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
14	Банкноти та монети в обігу	207 502	200 092		
15	Кошти банків	27 314	26 357		
16	Кошти державних та інших установ	27 393	22 173		
17	Статутний капітал	-	-		
18	Фонди та інші резерви	16 262	6 080		
19	Резерви переоцінки іноземної валюти, монетарного золота та банківських металів	94 060	93 315		
20	Результати коригування вартості фінансових активів до їх справедливої вартості	(15 587)	(14 121)		
21	Резерви переоцінки основних засобів	4 087	4 095		
22	Усього власного капіталу	98 922	89 469		
23	Усього пасивів	441 806	425 080		
24	Голова	-	-		
25	Заступник директора	-	-		
26	Департаменту бухгалтерського обліку	-	-		

Голова
Заступник директора
Департаменту бухгалтерського обліку

Приватне акціонерне товариство «Українська екологічна страхова компанія» повідомляє, що поліси «Зелена картка» серія UA 141 у зв'язку із втратою вважають недійсними.

7780951	7783280	7783497	7785618	7785789	7786035	7786124	7786251	7786331	7786471	7789802	7790927	7792338	7792835	7801651	7801846	7959624	7959971	7961741	7961895	7969162	7969567	7969661	7969856	7969975	7970221	7976532	7976623	7976739	7976902	8083552
7780952	7783281	7783498	7785620	7785790	7786036	7786125	7786252	7786332	7786472	7789803	7790928	7792339	7792836	7801700	7801850	7959625	7959972	7961742	7961896	7969163	7969568	7969662	7969857	7969976	7970222	7976533	7976624	7976740	7976903	8083553
7780953	7783282	7783499	7785621	7785791	7786037	7786126	7786253	7786333	7786473	7789804	7790929	7792340	7792837	7801701	7801851	7959626	7959973	7961743	7961897	7969164	7969569	7969663	7969858	7969977	7970223	7976534	7976625	7976741	7976904	8083554
7780954	7783283	7783499	7785622	7785792	7786038	7786127	7786254	7786334	7786474	7789805	7790930	7792341	7792838	7801702	7801852	7959627	7959974	7961744	7961898	7969165	7969570	7969664	7969859	7969978	7970224	7976535	7976626	7976742	7976905	8083555
7780955	7783284	7783500	7785623	7785793	7786039	7786128	7786255	7786335	7786475	7789806	7790931	7792342	7792839	7801703	7801853	7959628	7959975	7961745	7961899	7969166	7969571	7969665	7969860	7969979	7970225	7976536	7976627	7976743	7976906	8083556
7780956	7783285	7784071	7785624	7785794	7786040	7786129	7786256	7786336	7786476	7789807	7790932	7792343	7792840	7801704	7801854	7959629	7959976	7961746	7961900	7969167	7969572	7969666	7969861	7969980	7970226	7976537	7976628	7976744	7976907	8083557
7780957	7783286	7784906	7785625	7785795	7786041	7786130	7786257	7786337	7786477	7789808	7790933	7792344	7792841	7801705	7801855	7959630	7959630	7961747	7961901	7969168	7969573	7969667	7969862	7969981	7970227	7976538	7976629	7976745	7976908	8083558
7780958	7783287	7784907	7785626	7785796	7786042	7786131	7786258	7786338	7786478	7789809	7790934	7792345	7792842	7801706	7801856	7959631	7960865	7961748	7961902	7969169	7969574	7969668	7969863	7969982	7970228	7976539	7976630	7976746	7976909	8083559
7780959	7783288	7784908	7785627	7785797	7786043	7786132	7786259	7786339	7786479	7789810	7790935	7792346	7792843	7801707	7801857	7959632	7960866	7961749	7961903	7969170	7969575	7969669	7969864	7969983	7970229	7976540	7976631	7976747	7976910	8083560
7780960	7783289	7784909	7785628	7785798	7786044	7786133	7786260	7786340	7786480	7789811	7790936	7792347	7792844	7801708	7801858	7959633	7960867	7961750	7961904	7969171	7969576	7969670	7969865	7969984	7970230	7976541	7976632	7976748	7976911	8083561
7780961	7783290	7784910	7785629	7785799	7786045	7786134	7786261	7786341	7786481	7789812	7790937	7792348	7792845	7801709	7801859	7959634	7960868	7961751	7961905	7969172	7969577	7969671	7969866	7969985	7970231	7976542	7976633	7976749	7976912	8083562
7780962	7783291	7784911	7785630	7785800	7786046	7786135	7786262	7786342	7786482	7789813	7790938	7792349	7792846	7801710	7801860	7959635	7960869	7961752	7961906	7969173	7969578	7969672	7969867	7969986	7970232	7976543	7976634	7976750	7976913	8083563
7780963	7783292	7784912	7785631	7785801	7786047	7786136	7786263	7786343	7786483	7789814	7790939	7792350	7792847	7801711	7801861	7959636	7960870	7961753	7961907	7969174	7969579	7969673	7969868	7969987	7970233	7976544	7976635	7976751	7976914	8083564
7780964	7783293	7784913	7785632	7785802	7786048	7786137	7786264	7786344	7786484	7789815	7790940	7792351	7792848	7801712	7801862	7959637	7960871	7961754	7961908	7969175	7969580	7969674	7969869	7969988	7970234	7976545	7976636	7976752	7976915	8083565
7780965	7783294	7784914	7785633	7785803	7786049	7786138	7786265	7786345	7786485	7789816	7790941	7792352	7792849	7801713	7801863	7959638	7960872	7961755	7961909	7969176	7969581	7969675	7969870	7969989	7970235	7976546	7976637	7976753	7976916	8083566
7780966	7783295	7784915	7785634	7785804	7786050	7786139	7786266	7786346	7786486	7789817	7790942	7792353	7792850	7801714	7801864	7959639	7960873	7961756	7961910	7969177	7969582	7969676	7969871	7969990	7970236	7976547	7976638	7976754	7976917	8083567
7780967	7783296	7784916	7785635	7785805	7786051	7786140	7786267	7786347	7786487	7789818	7790943	7792354	7792851	7801715	7801865	7959640	7960874	7961757	7961911	7969178	7969583	7969677	7969872	7969991	7970237	7976548	7976639	7976755	7976918	8083568
7780968	7783297	7784917	7785636	7785806	7786052	7786141	7786268	7786348	7786488	7789819	7790944	7792355	7792852	7801716	7801866	7959641	7960875	7961758	7961912	7969179	7969584	7969678	7969873	7969992	7970238	7976549	7976640	7976756	7976919	8083569
7780969	7783298	7784918	7785637	7785807	7786053	7786142	7786269	7786349	7786489	7789820	7790945	7792356	7792853	7801717	7801867	7959642	7960876	7961759	7961913	7969180	7969585	7969679	7969874	7969993	7970239	7976550	7976641	7976757	7976920	8083570
7780970	7783299	7784919	7785638	7785808	7786054	7786143	7786270	7786350	7786490	7789821	7790946	7792357	7792854	7801718	7801868	7959643	7960877	7961760	7961914	7969181	7969586	7969680	7969875	7969994	7970240	7976551	7976642	7976758	7976921	8083571
7780971	7783300	7784920	7785639	7785809	7786055	7786144	7786271	7786351	7786491	7789822	7790947	7792358	7792855	7801719	7801869	7959644	7960878	7961761	7961915	7969182	7969587	7969681	7969876	7969995	7970241	7976552	7976643	7976759	7976922	8083572
7780972	7783301	7784921	7785640	7785810	7786056	7786145	7786272	7786352	7786492	7789823	7790948	7792359	7792856	7801720	7801870	7959645	7960879	7961762	7961916	7969183	7969588	7969682	7969877	7969996	7970242	7976553	7976644	7976760	7976923	8083573
7780973	7783302	7784922	7785641	7785811	7786057	7786146	7786273	7786353	7786493	7789824	7790949	7792360	7792857	7801721	7801871	7959646	7960880	7961763	7961917	7969184	7969589	7969683	7969878	7969997	7970243	7976554	7976645	7976761	7976924	8083574
7780974	7783303	7784923	7785642	7785812	7786058	7786147	7786274	7786354	7786494	7789825	7790950	7792361	7792858	7801722	7801872	7959647	7960881	7961764	7961918	7969185	7969590	7969684	7969879	7969998	7970244	7976555	7976646	7976762	7976925	8083575
7780975	7783304	7784924	7785643	7785813	7786059	7786148	7786275	7786355	7786495	7789826	7790951	7792362	7792859	7801723	7801873	7959648	7960882	7961765	7961919	7969186	7969591	7969685	7969880	7969999	7970245	7976556	7976647	7976763	7976926	8083576
7780976	7783305	7784925	7785644	7785814	7786060	7786149	7786276	7786356	7786496	7789827	7790952	7792363	7792860	7801724	7801874	7959649	7960883	7961766	7961920	7969187	7969592	7969686	7969881	7970000	7970246	7976557	7976648	7976764	7976927	8083577
7780977	7783306	7784926	7785645	7785815	7786061	7786150	7786277	7786357	7786497	7789828	7790953	7792364	7792861	7801725	7801875	7959650	7960884	7961767	7961921	7969188	7969593	7969687	7969882	7970001	7970247	7976558	7976649	7976765	7976928	8083578
7780978	7783307	7784927	7785646	7785816	7786062	7786151	7786278	7786358	7786498	7789829	7790954	7792365	7792862	7801726	7801876	7959651	7960885	7961768	7961922	7969189	7969594	7969688	7969883	7970002	7970248	7976559	7976650	7976766	7976929	8083579
7780979	7783308	7784928	7785647	7785817	7786063	7786152	7786279	7786359	7786499	7789830	7790955	7792366	7792863	7801727	7801877	7959652	7960886	7961769	7961923	7969190	7969595	7969689	7969884	7970003	7970249	7976560	7976651	7976767	7976930	8083580
7780980	7783309	7784929	7785648	7785818	7786064	7786153	7786280	7786360	7786500	7789831	7790956	7792367	7792864	7801728	7801878	7959653	7960887	7961770	7961924	7969191	7969596	7969690	7969885	7970004	7970250	7976561	7976652	7976768	7976931	8083581
7780981	7783310	7784930	7785649	7785819	7786065	7786154	7786281	7786361	7786501	7789832	7790957	7792368	7792865	7801729	7801879	7959654	7960888	7961771	7961925	7969192	7969597	7969691	7969886	7970005	7970251	7976562	7976653	7976769	7976932	8083582
7780982	7783311	7784931	7785650	7785820	7786066	7786155	7786282	7786362	7786502	7789833	7790958	7792369	7792866	7801730	7801880	7959655	7960889	7961772	7961926	7969193	7969598	7969692	7969887	7970006	7970252	7976563	7976654	7976770	7976933	8083583
7780983	7783312	7784932	7785651	7785821	7786067	7786156	7786283	7786363	7786503	7789834	7790959	7792370	7792867	7801731	7801881	7959656	7960890	7961773	7961927	7969194	7969599	7969693	7969888	7970007	7970253	7976564	7976655	7976771		

До Всесвітнього дня боротьби з інсультом, який відзначають 29 жовтня, в Україні розпочалися освітньо-профілактичні заходи в рамках всеукраїнської акції «Стоп інсульт 2011», *повідомляє прес-служба МОЗ*



Хмельниччина забезпечена овочами на 130 відсотків, прозвітував заступник голови ОДА Володимир Галишук. Нинішнього сезону область збрала понад мільйон тонн картоплі, що у вісім разів більше від потреби, *повідомляє наш власкор Ірина Козак*

У столиці триває місячник з благоустрою. Він проходить повз Шулявку...

Пригадуєте, в Екзюпері: «Встань зранку — приведи до ладу свою планету»? Напевно, Київ — це дуже велика планета, бо прибрати сміття скрізь не встигають. Це типова картинка (на знімку) для столичної Шулявки. І таке скупчення мотлоху, паперу та сміття спостерігає кожен, хто виходить з метро на проспект Перемоги. А тим часом у столиці триває... місячник з благоустрою. І закінчується він 28 жовтня. Є шанс, що, нарешті, «зачистять» і цю територію. Адже, за словами начальника Головного управління з благоустрою КМДА Сергія Садового, саме сьогодні мають інспектувати Шевченківський район столиці.

Інспектори з КМДА перевіряють санітарне очищення території, зрізування сухою тою парках та скверах, сміттєзвалища, фасади будинків, освітлення вулиць, дитячі майданчики тощо. Роблять зауваження і на виправлення помилок дають два тижні.

А 28 жовтня, у день фінішу «чистого» місячника, голова Київської міської державної адміністрації Олександр Попов проведе підсумкову нараду по районах. Акценти робитимуть на прибиранні вулиць та їх асфальтуванні...

За попереднім рейтингом з благоустрою, повідомив Сергій Садовий, у лідерах — Оболонський, Печерський і Шевченківський райони.

Нещодавно, під час зустрічі з керівниками ЖЕКів Шевченківського району, голова КМДА пообіцяв нещадно карати за погане прибирання житлових будинків і прибудинкових територій.

— Я буду нещадно карати за неякісне прибирання сміття. У вас є все для того, щоб Київ був чистим, — наголосив чиновник і додав: — Нам непросто далось рішення щодо підвищення квартплати. Хочу наголосити: дуже важливим є питання ефективного використання цих коштів. Ми маємо поліпшити якість надання послуг киянам, — цитує Олександра Попова «Українська правда».

Минулого року були внесені зміни до закону про відходи, згідно з яким впроваджується роздільне збирання сміття. Така схема вже діє у 130 населених пунктах країни. Так, у Києві запроваджено двоконтейнерне сортування: побутові та ресурсоінні відходи (скло, пластик, папір...). До речі, для столиці закупили 412 нових контейнерів. А ще, нагадує начальник ГУ контролю за благо-



устроєм КМДА, населення має укласти договори на вивезення сміття. Тих, хто цього не зробить, штрафуватимуть на суму від 340 до 800 грн.

Сергій Садовий повідомив, що була пропо-

зиція заварити всі смітєпроводи у будинках. Але проти цього категорично виступає МОЗ України. Якщо все-таки піти на цей крок, доведеться встановлювати у побутових кухонних мийках спеціальні под-

рібнювачі для відходів. При цьому столичний чиновник апелював до американського досвіду...

Ольга ВІТЕР.
Фотогелод Ксенії ЗАМОЖНОЇ.

Банкірам пропонують доставляти пенсії у села

Шість мільйонів гривень сплачує кожен місяць поштовикам за доставку пенсій головне управління Пенсійного фонду у Вінницькій області. Тоді як у банківських установах така послуга безплатна. Втім, тільки третина пенсіонерів області користуються послугами банків. За словами начальника ГУ Пенсійного фонду в області Миколи Черненка, це найнижчий показник у державі.

В управлінні всіляко переконують пенсіонерів отримувати належні їм

виплати через банки. Нинішнього року число клієнтів пенсійного віку

збільшилося на десять тисяч осіб. Але це не поліпшило ситуацію. Адже із 520 тисяч пенсіонерів області тільки 164 тисячі отримують належні їм виплати через банки.

— Проблема в тому, що основна кількість людей пенсійного віку проживає у сільській місце-

вості, а там банки не мають своїх відділень, — каже Микола Черненко. — Тому ми звернулися до банкірів з проханням попрацювати над питаннями залучення клієнтів з числа пенсіонерів. Розширити можливість розрахунків за допомогою пенсійної картки у мага-

зинах, при сплаті комунальних платежів тощо. Це вигідно не тільки банкам, ПФУ, а й пенсіонерам.

За словами співрозмовника, представники банків, з якими фахівці управління вели мову з цього приводу, належно оцінили пропозицію і

обіцяли розширити надання послуг пенсіонерам у сільській місцевості. «Сприяти цьому може державна програма з доставки пенсій через банки, — каже Микола Черненко. — Пропозицію щодо її розробки передамо своєму керівництву в Києві».

Віктор СКРИПНИК.

ООН з інспекцією до нас

Чернігівщину відвідала делегація співробітників ООН на чолі з постійним представником ПРООН в Україні Олів'є Адамом.

Як повідомив на зустрічі з гостями голова Чернігівської облдержадміністрації Володимир Хоменко, завдяки тісній співпраці з міжнародними організаціями зроблено чимало корисних, важливих для регіону справ. Він, зокрема, відзначив проект ПРООН «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду». За три роки його дії

впроваджено 45 мікропроектів вартістю 6,1 мільйона гривень. Зокрема, від такого співробітництва вирає обласний соціальний Центр матері та дитини «Батьки й дитина разом». А реалізація спільного проекту Програми розвитку ООН, Міжнародної організації праці та Державної служби зайнятості допомогла працевлаштувати 811 ін-

валідів. За підтримки міжнародних організацій в селі Розсудів Ріпкинського району створено пункт тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства.

Сергій ПАВЛЕНКО.
Чернігівська область.

На знімку: представник Дитячого фонду ООН (ЮНІСЕФ) в Україні Юліє Мокую в центрі «Батьки й дитина разом» цікавиться життям матері-одиначки Світлани.

Фото автора.



КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

Діти рятують дітей

Хворих малят у Херсоні рятують самі діти. У рамках благодійної акції «Від серця до серця» школярі обласного центру зібрали 105 тисяч гривень пожертв, на які купили чотири інсулінові помпи. Вони призначені для малят, хворих на діабет, які самі ще не можуть зрозуміти, коли потрібно приймати ліки. «Розумні» помпи, які кріпляться спеціальною манжетою до ручки дитини, без втручання людини визначають тривожну зміну рівня цукру в крові та автоматично впрорскують інсулін.

Регіональний координатор акції Тетяна Скларенко повідомила, що помпи, куплені на зібрані школярами гроші, безплатно передали в обласну дитячу лікарню. Її лікарі вирішать, кому з маленьких пацієнтів вони найпотрібніші, та вручать дорогу техніку їхнім батькам.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.

Мільйони з... повітря

В одному з міст Рівненщини податкова міліція викрила фіктивне підприємство. Воно працювало за схемою, що дозволяла сприяти підприємцям Волинської, Вінницької і Хмельницької областей у мінімізації податкових зобов'язань, які підлягають сплаті до бюджету. Підприємство не здійснювало жодної фінансово-господарської діяльності, а складало фіктивні угоди та провадило безтоварні операції з різними фірмами та фізичними особами, на

підставі яких кошти надходили на його поточний рахунок, а потім переводилися в готівку. Тільки за місяць він поповнився на 22 мільйони гривень.

Як повідомили у прокуратурі Рівненської області, за цим фактом порушено кримінальну справу.

Олександра ЮРКОВА.

ЦИФРА

116 тисяч гривень

для лікування дітей, хворих на цукровий діабет, зібрано зусиллями кіровоградщини нинішнього року під час акції «Серце до серця». Так, в обласній філармонії відбувся концерт 14 самодіяльних колективів. Усього до участі в благодійних заходах долучилося близько 20 тисяч мешканців області.

Лариса РОМАНЮК.

З такою амфібією і у вогонь, і в воду

Рятувальники Одеської області отримали спецтехніку, призначену для боротьби з пожежами, сніговими заметами та повенями. До Ізмаїла прибув всюдихід-амфібія із двома мотопомпами

для гасіння пожеж у дельті Дунаю й порятунку людей на болотах.

В арсеналі з'явилися спецавтомобіль «Валдай» і два рятувальні човни, а також КраЗ для розчищення доріг від снігових заметів.

Начальник Головного управління МНС в Одеській області Володимир Боделан заявив, що нова техніка дасть змогу зняти проблеми, пов'язані з гасіннями пожеж у Дунайському біосферному заповіднику й підтопленнями в районі Ізмаїла, Кілії та Вилкового.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Різдвяний Ватикан прикрасять наші ялинки

Різдвяні свята у Ватикані пройдуть під українськими новорічними ялинками. Із Львівської області до Італії відправлять 43 ялиці, які ще ростуть у Сколівському, Старосамбірському та Дрогобицькому районах.

Як розповів «Голосу України» начальник управління лісового та мисливського господарства Львівської області Анатолій Дейнека, ялинки викопають у грудні й відправлять до Рима. Висота дерев — від трьох до шести метрів. До Ватикану спочатку надіслали фотографії, а там вже вибрали дерева. Так, площу Святого Петра прикрасять ялиця з Говерли — її знайшли біля села Богдан Закарпатської області.

Кожного разу ялинки для Ватикану дарує інша країна. Минували роками їх дарували Італія, Бельгія, Німеччина та Австрія.

Богдан КУШНІР.

Бразильцям
запропонували заробити
на скрапленому газі

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Під час переговорів з бізнесменами Президент України відзначив важливість реалізації національного проекту щодо будівництва морського терміналу з приймання скрапленого природного газу, який передбачено реалізувати протягом трьох наступних років. Плановано, що обсяг терміналу становитиме 10 млрд. куб. м. Віктор Янукович нагадав: переможцем тендера на розробку техніко-економічного обґрунтування будівництва терміналу стала іспанська компанія Socoip, яка до кінця січня 2012 року має підготувати відповідний документ.

«Отже, на початку наступного року інвес-

тори зможуть одержати конкретні економічні розрахунки цього проєкту», — сказав Президент. Він зазначив, що в Бразилії успішно працюють два подібні регазифікаційні термінали — в Бухті Гуанабара (Ріо-де-Жанейро) і в Порту Песен (штат Сеара). «Хочу зазначити, що участь бразильських компаній у цьому проєкті має для нас важливе значення. І тому запрошуємо вас стати його стратегічним інвестором», — сказав Президент.

Він також запросив бразильський бізнес до участі в українських проєктах з відновлювальної енергетики і повідомив про зміни у сфері відносин держави з іноземними інвесторами.



ФОТОФАКТ

Члени воєнно-історичних клубів разом із військовослужбовцями штабу ВМС України провели на околиці Севастополя реконструкцію бою, у якому в 1985 році в Мараварській ущелині Афганістану загинула рота капітана Миколи Цебука.

Фото Василя БАТАНОВА.

ВРОЖАЙ

Якщо вірити Мінагропроду, на полях країни намолочено 47,8 мільйона тонн хлібних культур. Практично всі зернові вже в засіках, крім кукурудзи, яку зібрали поки що з

У подорожчанні гречки винні торговці

трохи більше як половини посівних площ. Нині середня врожайність королеви полів становить 56,7 центнера з гектара, тоді як у 2010-му було 43,6 ц/га.

Більше, ніж торік збирають і гречки, отож дефіциту крупни найближчим часом не очікується. Її намолотили понад 300 тисяч тонн, за середньої урожайності 11,3 ц/га

проти торішніх 8,2 ц/га.

Тим часом Антимонопольний комітет уже знайшов винних у подорожчанні гречки. За змову оштрафовано вісім підпри-

ємств загалом на 590 тисяч гривень, повідомляє прес-служба відомства. Як встановив комітет, із січня по лютий 2010 року вони безпідставно одночасно підвищили оптово-відпускні ціни на крупу. Валерій ДРУЖЕНКО.

Проект найбільшої цукроварні

Проект найбільшого у державі цукрозаводу презентували у Вінниці.

На спорудження підприємства, на якому крім буряків, перероблятимуть цукор-сирець, ТОВ «Кряж» планує витратити більше 350 мільйонів доларів. Проєкт виготовили фахівці однієї з польських компаній, що має досвід проектування аналогічних заводів у низці країн Європи. Будівництво розпочнуть наступного року. Перший цукор зварять у 2015-му. Будуватимуть цукровий гігант у селі Шпиків Тульчинського району на місці колишньої панської цукроварні.

За словами голови наглядової ради ТОВ «Кряж» Наталії Гуменної, яка разом з проєктантами презентувала завод, його планова потуж-

ність — 12 тисяч тонн буряків на добу. Тут створять триста нових робочих місць.

Одна з особливостей технологічних процесів в тому, що завод на 75 відсотків забезпечуватиме себе власними енергетичними ресурсами — біогазом. Отримуватимуть його з відходів. Також вироблятимуть для себе електрику — за допомогою когенераційної установки на ТЕЦ підприємства.

За інформацією фахівців, нині у країнах Європи працює 52 цукрозаводи, потужністю більше десяти тисяч тонн сировини на добу. Найбільше таких у Німеччині та Франції. Жодного підприємства такої потужності нема на теренах СНД.

Вл. інф.



ФОТОФАКТ

Пікетування будинку Наукового центру радіаційної медицини НАМ України, організоване Всеукраїнською громадською організацією «Союз Чорнобиль України», з приводу «системних економічних зловживань, яких припускається керівництво Центру радіаційної медицини».

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Привласнили чужий спадок

Дозвіл продавати землі сільськогосподарського призначення в Україні може піти на користь багатьом городянам, які успадкували ділянки від рідних і близьких на селі, але не планують їх обробляти, — хоч заробити на продажі можна буде. Однак непоодинокі ситуації, коли землі померлих селян, користуючись їх «бездоглядністю» і невіданням спадкоємців, захоплюють заповзятливі ділки від агробізнесу. Які мало того, що виснажують чужі поля, зоощаджуючи на внесенні добрив, так ще й зовсім не мають наміру ні з ким ділитися прибутками від вирощеного.

Так, у селі Кірова Бериславського району Херсонщини заступник директора сільськогосподарського ТОВ від імені півтора десятка померлих односілчан склала фальшиві договори про передачу їхніх паїв площею від 3,43—7,17 гектара в оренду своїй фірмі на десять років.

Працівники ТОВ посіяли соняшник, зібрали врожай і продали його, а керівники фірми гроші привласнили, завдавши спадкоємцям власників паїв більш як 59 тисяч гривень збитків. «Попутно» заступник директора тієї фірми розпорядилася розо-

рати й засіяти насінням соняшнику ще 87,3 гектара угідь, що значилися тепер уже за державою, — їй теж було завдано збитків на 96,6 тисячі гривень.

Хоча «натхненницю» самозахоплення земель і визнали винною одразу за декількома статтями Кримінального кодексу, районний суд визнав за можливе засудити її лише до трьох років позбавлення волі з випробним терміном, лише зобов'язавши засуджену виплатити відшкодування спадкоємцям захоплених земельних паїв.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.
Херсонська область.

З парком допомогли металурги

У Запоріжжі після завершення другої черги реконструкції офіційно відкрили парк Перемоги — один з найулюблениших для мешканців міста. Тут з'явилися нові фонтани, квіткові

клумби та архітектурні споруди.

Реконструкція парку обійшлася в досить кругленьку суму, яка для місцевого бюджету сьогодні просто не по кишені. Кошти надали запорізькі підприєм-

ства та організації. Найвагоміший внесок зробили металурги «Запоріжсталі» — вони виділили майже півмільйона гривень.

Віктор ПЕСИГОЛОВЕЦЬ.



ФОТОФАКТ

Третя учнівська науково-краєзнавча конференція «Залізнякаві читання» відбулася на батьківщині ватажка Коліївщини Максима Залізняка у селі Медведівка (Черкаська область).

На знімку: організатори заходу директор Медведівської загальноосвітньої школи Ірина Казначей і кандидат історичних наук Назар Лавріненко (у центрі) з учасниками конференції.

Фото Лідії ТИТАРЕНКО.

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...кадри є, але не ті

З початку року рівень безробіття в Луганській області знизився з 7,2 до 6,7 відсотка. За словами керівника обласного центру зайнятості Сергія Болотського, за цей час було працевлаштовано 30,2 тисячі людей. Щоправда, роботодавці надали в центр зайнятості 43,7 тисячі вакансій, але заповнити їх удалося лише на 70 відсотків. Це пов'язано передусім з невідповідністю вимог роботодавців і можливостями кандидатів. Тож сьогодні перед обласним центром зайнятості стоїть ще й завдання перенавчання кадрів.

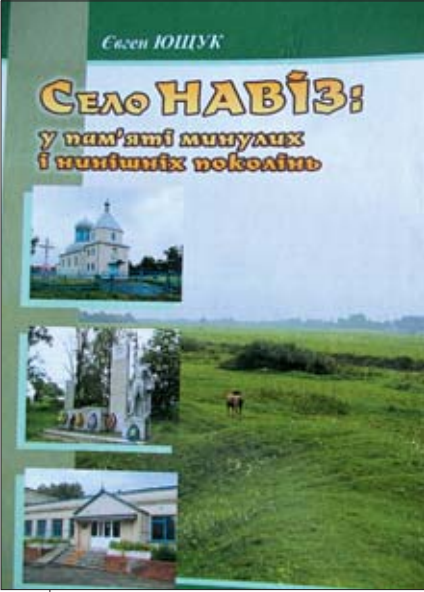
Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

...доцент Ющук
написав книжку

У Луцькому видавництві «Твердиня» вийшла книжка Євгена Ющука «Село Навіз: у пам'яті минулих і нинішніх поколінь» (на знімку). Такий подарунок автор зробив рідному селу до його 435-річчя. Видання вміщує низку архівних документів, добре проілюстроване. А в іменний показник увійшло до тисячі прізвищ односельців автора.

Щоб узятися за таку справу непрофесійному історичу, треба бути сміливим та відчайдушним. А Євген Ющук саме такий. Про це свідчить хоча б те, що перші п'ять тисяч гривень за друк він надіслав волинському краєзнавцю Геннадію Гульку поштою в звичайному листі. Ющук, якому 14 серпня виповнилося 75 років, покинув Навіз ще 1966-го. Сьогодні він доцент кафедри ботаніки та екології Криворізького держпедуні-



верситету. Та попри довгу розлуку з Волинню ніколи не забував село, де народився і виріс, де живуть його рідні, де знайшли вічний спочинок його тато і мама.

Микола ЯКИМЕНКО.

Фоторепродукція автора.

...на Прикарпатті
створять
протипаводковий
полігон

Про це йшлося на засіданні Басейнової ради Дністра, яке відбулося в Яремчі. Центр інженерно-екологічного протипаводкового науково-виробничого полігона буде в селі Маріямпіль, що в Галицькому районі. Обговорювали також плани побудувати дев'ять ємностей для збору паводкових вод річки Ворони (м. Тисмениця) загальною місткістю 22 мільйони кубічних метрів.

Заступник голови Івано-Франківської ОДА Василь Плавок, зокрема, повідомив, що на території області в середньому кожні два роки стається три руйнівні паводки. Найбільший із них був у липні 2008 року. Він завдав краю збитків на понад 4 мільярди гривень.

— Ми повинні перейти від стратегії ліквідації їх наслідків до попередження, — вважає Василь Плавок.

Дарина НАЗАРЧУК.
Івано-Франківська область.

Баланс ПАТ "БАНК "ТАВРИКА" за 3 квартал 2011 року				Фінансовий звіт Публічного акціонерного товариства "БАНК "ТАВРИКА" за 3 квартал 2011р. Місцезаходження банку: вул. Дмитрівська, 92-94, м. Київ, 01135 Банківська Ліцензія від 21.08.2009р. №167			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4	1	2	3	4
1	АКТИВИ			1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	42658	61794
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	104840	182819	1.1	Процентні доходи	349426	260645
3	Торгові цінні папери, інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату періодички у фінансових результатах	69	121	1.2	Процентні витрати	(306768)	(198851)
4	Кошти в інших банках, у тому числі: В іноземній валюті	926370	443865	2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	14704	10593
4.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	926370	443865	2.1	Комісійні доходи	16440	12055
5	Резерви у відсотках до активу	0,09	0,16	2.2	Комісійні витрати	(1736)	(1462)
5.1	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	3139417	2701905	3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	8	230
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	2870683	2422046	4	Результат від операцій з хеджування	-	-
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	62120	394546	5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату періодички у фінансових результатах	-	-
6.2.1	В іноземній валюті	268734	279859	6	Результат від торгівлі іноземною валютою	4210	1653
7.1	Резерви під знецінення кредитів	67777	78669	7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	(57)	-
7.2	Резерви у відсотках до активу	(103530)	(100437)	8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	20870	20508	9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	10	Результат від переоцінки іноземної валюти	829	(168)
10	Резерви у відсотках до активу	-	-	11	Резерви під заборгованість за кредитами	(3861)	(11305)
10.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	13	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.2	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	15	Резерви за зобов'язаннями	(1)	1
12	Інвестиції в нерухомість	12788	-	16	Інші операційні доходи	494	136
13	Депозитна заборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	695	17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	-
14	Відстрочений податковий актив	1302	1302	18	Адміністративні та інші операційні витрати	(56426)	(58674)
15	Основні засоби та нематеріальні активи	5962	7856	19	Результат від участі в капіталі	-	-
16	Інші фінансові активи	10513	8976	20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
17	Резерви під інші фінансові активи	(201)	(166)	21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	2558	4260
18	Резерви у відсотках до активу	1,9	1,9	22	Витрати на податок на прибуток	-	34
19	Інші активи	10449	8231	23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	2558	4294
20	Резерви під інші активи	(4)	(21)	24	Чистий прибуток/(збиток)	-	-
20.1	Резерви у відсотках до активу	0,04	0,25	25	Чистий прибуток/(збиток) банку	2558	4294
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	Примітка "Окремі показники діяльності банку" ПАТ "БАНК "ТАВРИКА" за 3 квартал 2011 року			
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	12809	Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	1	2	3	4
23	Усього активів, у тому числі: В іноземній валюті	4128031	3287571	1	Регуляційний капітал банку (тис. грн.)	448933	120000
23.1	Зобов'язання	1068380	989316	2	Адекватність регуляційного капіталу1 (%)	11.24	не менше 10%
24	Кошти банку, у тому числі:	1210881	710327	3	Співвідношення регуляційного капіталу до сукупних активів (%)	10.73	не менше 9%
24.1	В іноземній валюті	141839	2	4	Поточна ліквідність2 (%)	43.94	не менше 40%
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	438495	619708	5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	22.27	не більше 25%
25.1	В іноземній валюті	102151	177740	6	Великі кредитні ризики (%)	781.92	не більше 800%
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	211762	245907	7	Максимальний розмір кредитів, наданих одному інсайдеру (%)	-	не більше 5%
25.2.1	В іноземній валюті	21576	58748	8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерами (%)	-	не більше 30%
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	1824344	1551916	9	Рентабельність активів3 (%)	0.09	x
26.1	В іноземній валюті	708270	722917	10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	1082464	x
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	127647	90691	10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1278	x
26.2.1	В іноземній валюті	46035	56565	11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	2694138	x
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: В іноземній валюті	169317	18150	11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	10232	x
27.1	В іноземній валюті	98584	17525	12	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	258187	x
28	Інші залучені кошти	27999	-	13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	19546	x
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	1901	3337	13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	53530	x
30	Відстрочені податкові зобов'язання	46035	-	14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	24654	x
31	Резерви за зобов'язаннями	-	5	14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	31599	x
32	Інші фінансові зобов'язання	663	4290	15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	x
33	Інші зобов'язання	2378	1465	16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	-	x
34	Субординований борг	79785	59651	16.1	Просту акцію	-	x
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групи вибуття	-	-	16.2	Привілейовану акцію	-	x
36	Усього зобов'язань, у тому числі: В іноземній валюті	3755768	2968849	17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку	Кобець Анатолій Васильович Код країни - 804 %Пряма участь - 3.6010 %Опосередкована участь - 7.7926	x
36.1	Власний капітал	1130742	978002	Примітка "Окремі показники діяльності банку" ПАТ "БАНК "ТАВРИКА" за 3 квартал 2011 року			
37	Статутний капітал	300000	250000	Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Зміни після дати останньої річної звітності
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	1	2	3	4
39	Емісійні різниці	-	-	1	Гарантії, що надані	10711	10026
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	69154	63951	2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	-	-	3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	91279	99837
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-	4	Надана застава	1965260	1229178
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	Примітка "Рахунки довірного управління" ПАТ "БАНК "ТАВРИКА" за 3 квартал 2011 року			
42	Резерви переоцінки цінних паперів	551	(432)	Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	1	2	3	4
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-	1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-
45	Прибуток/Збиток поточного року	2558	5203	2	Поточні рахунки банків - управлітеля з довірного управління	19986	96076
46	Усього власного капіталу	372263	318722	3	Депозитна заборгованість за операціями довірного управління	303203	327876
47	Усього пасивів	4128031	3287571	4	Цінні папери в довірному управлінні	-	-
48		-	-	5	Банківські метали в довірному управлінні	-	-
49		-	-	6	Інші активи в довірному управлінні	-	-
50		-	-	7	Витрати за операціями довірного управління	169	169
51		-	-	8	Нарховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-
52		-	-	9	Усього за активними рахунками довірного управління	323358	424121
53		-	-	10	Фонди банківського управління	323189	423952
54		-	-	11	Рахунки установників	-	-
55		-	-	12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-
56		-	-	13	Доходи від операцій довірного управління	169	169
57		-	-	14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	323358	424121
Заступник Голови Правління Головний бухгалтер				О.К.Намясенко І.Б.Котишевська			

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ПАТ "ДІВІ БАНК"				Ліцензія НБУ №261 від 15.06.2011 року та Довід №261-1 від 15.06.2011 року			
Баланс за 3 квартал 2011 року			(тис. грн.)		Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2011 року (тис. грн.)		
№	Найменування статті	Станом на 01.10.2011 р.	Станом на 01.01.2011р.	№	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
	АКТИВИ					поточного року 01.10.11р.	
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	127 953		1	Чистий процентний дохід	3 142	
2	Торгові цінні папери, інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату періодички у фінансових результатах			1.1	Процентні доходи	3 192	
3	Кошти в інших банках, у тому числі: В іноземній валюті	184 352		1.2	Процентні витрати	(50)	
4	Резерви під знецінення коштів в інших банках			2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	479	
5	Резерви у відсотках до активу			2.1	Комісійні доходи	482	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: В іноземній валюті	72 354		2.2	Комісійні витрати	(3)	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	72 204		3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті			4	Результат від операцій з відкучення	-	
7	Резерви під знецінення кредитів	(2 265)		5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату у фінансових результатах	-	
7.1	Резерви у відсотках до активу			6	Результат від торгівлі іноземною валютою	(18)	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж			7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж			8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	
10	Резерви у відсотках до активу			9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	
10.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення			10	Результат від переоцінки іноземної валюти	0	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення			11	Резерви під заборгованість за кредитами	(2 264)	
11.1	Резерви у відсотках до активу			12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	
11.2	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії			13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	
12	Інвестиції в нерухомість			14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	
13	Депозитна заборгованість щодо поточного податку на прибуток			15	Резерви за зобов'язаннями	-	
14	Відстрочений податковий актив			16	Інші операційні доходи	2 950	
15	Основні засоби та нематеріальні активи	396		17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	-	
16	Інші фінансові активи			18	Адміністративні та інші операційні витрати	(4 243)	
17	Резерви під інші фінансові активи			19	Результат від участі в капіталі	-	
18	Резерви у відсотках до активу			19.1	Дохід від участі в капіталі	-	
19	Інші активи	210		19.2	Витрати від участі в капіталі	-	
20	Резерви під інші активи			20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	
20.1	Резерви у відсотках до активу			21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	46	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття			22	Витрати на податок на прибуток	(3)	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу			23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	43	
22.1	Резерви у відсотках до активу			24	Чистий прибуток/(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	
23	Усього активів, у тому числі В іноземній валюті	383 010		25	Чистий прибуток/збиток банку	43	
23.1	В іноземній валюті	185 147		Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2011 року			
24	Кошти банку, у тому числі: В іноземній валюті	184 335		№	Найменування рядка	На звітну дату 01-10-11р.	
24.1	В іноземній валюті	184 335				Нормативні показники	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	73 535		1	Регуляційний капітал банку (тис. грн.)	125 021	
25.1	В іноземній валюті	73 535		2	Адекватність регуляційного капіталу (%)	39.53	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: В іноземній валюті	73 535		3	Співвідношення регуляційного капіталу до сукупних активів (%)	32.45	
25.2.1	В іноземній валюті	73 535		4	Поточна ліквідність (%)	266.66	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	59		5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23.99	
26.1	В іноземній валюті	40		6	Великі кредитні ризики (%)	164.67	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: В іноземній валюті	19		7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерами (%)	4.94	
26.2.1	В іноземній валюті			8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерами (%)	9.89	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: В іноземній валюті			9	Рентабельність активів (%)	0.09	
27.1	В іноземній валюті			10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	184 352	
28	Інші залучені кошти			10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	0	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток			11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	72 153	
30	Відстрочені податкові зобов'язання			11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 264	
31	Резерви за зобов'язаннями			12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандарти" (тис. грн.)	-	
32	Інші фінансові зобов'язання			12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	-	
33	Інші зобов'язання			12.2	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	-	
34	Суборганований борг			13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття			13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі: В іноземній валюті	257 967		14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	-	
36.1	В іноземній валюті	184 374		14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	-	
37	Статутний капітал	125 000		15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонер (учасників)			16	Сума сплаченої дивиденда за рік на акцію	-	
39	Емісійні доходи			16.1	Прості акції	-	
40	Резерви, капіталізовані дивиденди та інші фонди банку			16.2	Привілейовані акції	-	
41	Резерви періодички необоротних активів, у тому числі:			17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Компанія «КУЛПРОВІС ІНВЕСТМЕНТС ЛІМІТЕД», 100% прямої участі - 100%	
41.1	Резерви періодички нерухомості						
41.2	Резерви періодички нематеріальних активів						
42	Резерви періодички цінних паперів						
43	Резерви періодички за операціями відкучення						
44	Прибуток/Збиток минулих років						
45	Прибуток/Збиток поточного року		43				
46	Усього власного капіталу	125 043					
47	Усього пасивів	383 010					
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2011 року (тис. грн.)							
№	Найменування рядка	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2011	Зміни після закінчення річної звітності (+; -)			
1	Гарантії, що надані	-	-				
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-				
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-				
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	247	-	247			
5	Надана застава	180 366	-	180 366			
Примітка "Рахунок довірчого управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних							
Голова Правління		А.Я. Палка					
Головний бухгалтер		Л.Г. Корнійчук					

Баланс за III квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року (тис. грн.)
1	2	3	4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	10 352	15 001
2	Торгові цінні папери	-	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	204 972	264 757
4.1	В іноземній валюті	121 651	158 152
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(1 910)	(47)
5.1	Резерви у відсотках до активу	1	-
6	Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі:	83 678	64 964
6.1	Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі:	75 824	57 380
6.1.1	В іноземній валюті	23 726	21 906
6.2	Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі:	7 855	7 584
6.2.1	В іноземній валюті	3 880	5 002
7	Резерви під знецінення кредитів	(11 792)	(17 100)
7.1	Резерви у відсотках до активу	14	26
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	-	-
14	Дебіторська зоборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	-
15	Відстрочений податковий актив	22	22
16	Основні засоби та нематеріальні активи	1 257	1 781
17	Інші фінансові активи	59	32
18	Резерви під інші фінансові активи	(28)	(27)
18.1	Резерви у відсотках до активу	48	85
19	Інші активи	10 201	11 204
20	Резерви під інші активи	(26)	(26)
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	3 002	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
23	Усього активів, у тому числі:	299 787	340 561
23.1	В іноземній валюті	148 462	184 349
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	112 332	143 162
24.1	В іноземній валюті	84 425	119 405
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	30 135	57 307
25.1	В іноземній валюті	2 517	6 766
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	27 933	54 614
25.2.1	В іноземній валюті	2 517	6 766
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	18 454	22 228
26.1	В іноземній валюті	13 437	15 270
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	7 566	8 205
26.2.1	В іноземній валюті	5 471	5 692
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-
27.1	В іноземній валюті	-	-
28	Інші залучені кошти	-	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	634
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-
31	Резерви за зобов'язаннями	25	9
32	Інші фінансові зобов'язання	300	47
33	Інші зобов'язання	15 873	241
34	Субординований борг	44 675	39 997
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	221 794	263 625
36.1	В іноземній валюті	145 095	181 439
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	72 175	72 175
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
39	Емісійні різниці	2 902	2 902
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 859	1 604
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	-	-
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-
45	Прибуток/Збиток поточного року	1 057	255
46	Усього власного капіталу	77 993	76 936
47	Усього пасивів	299 787	340 561
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року (тис. грн.)
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	40	-
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	44 689	168 744
4	Надана застава	112 322	119 366
			(124 055)
			(7 044)
Примітка "Рахунки довірного управління" за III квартал 2011 року не надається через відсутність даних.			

Фінансова звітність ПАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" за III квартал 2011 року			
03150, м.Київ, вул.Ковпака, 17, Ліцензія НБУ № 235 від 09.02.2009 р.			
Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року (тис. грн.)
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	11 473	10 625
1.1	Процентні доходи	15 555	19 478
1.2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	(4 082)	(8 853)
2	Чистий дохід/(Витрати) від операцій з хеджування	-	-
2.1	Комісійні доходи	4 296	3 763
2.2	Комісійні витрати	5 071	4 604
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	-
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	1 863	548
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(17)	(246)
11	Резерви під зоборгованість за кредитами	(3 084)	(64)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Резерви за зобов'язаннями	(16)	(12)
16	Інші операційні доходи	46	83
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення зоборгованості	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(13 139)	(14 599)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Втрата від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	1 422	98
22	Витрати на податок на прибуток	(365)	(96)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	1 057	2
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	1 057	2
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2011 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	139 823	120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	93.38	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	47.80	не менше 9%
4	Поточна ліквідність ² (%)	291.86	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	22.81	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	96.30	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительств, наданих одному інсайдерау (%)	0.04	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0.12	не більше 30%
9	Рентабельність активів ³ (%)	0.49	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	147 804	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	49	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	91 558	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 947	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	14 485	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	321	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	12 835	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	964	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	6 886	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	6 886	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	-	x
16.1	Просту акцію	-	x
16.2	Привілейовану акцію	-	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	АТ "Алтинбаш Холдінг Анонім Шіркет" код 792 Пряма - 45,00% Опосеред.-55,00% АТ "Кредитвест Факторінг Хізметлері Анонім Шіркет" код 792 Пряма - 50,00% Опосеред.- 0,00 %	x
Голова Правління Головний бухгалтер			
Аджан Аначалі І.М. Кузьменко			

Баланс ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "УНІКОМБАНК" за 3 квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року (тис. грн.)
1	2	3	4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	27739	11788
2	Торгові цінні папери	-	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	10896	1261
4.1	В іноземній валюті	2393	-
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(2004)	(302)
5.1	Резерви у відсотках до активу	18.39	-
6	Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі:	669108	657550
6.1	Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі:	663069	650513
6.1.1	В іноземній валюті	-	-
6.2	Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі:	6039	7037
6.2.1	В іноземній валюті	1042	177
7	Резерви під знецінення кредитів	(148510)	(108563)
7.1	Резерви у відсотках до активу	22.20	16.51
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	-	-
14	Дебіторська зоборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	9
15	Відстрочений податковий актив	-	-
16	Основні засоби та нематеріальні активи	3759	4005
17	Інші фінансові активи	177	177
18	Резерви під інші фінансові активи	(177)	(177)
18.1	Резерви у відсотках до активу	100	100
19	Інші активи	98	205
20	Резерви під інші активи	-	-
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
23	Усього активів, у тому числі:	561086	564692
23.1	В іноземній валюті	5106	5714
24	Кошти банків, у тому числі:	20930	-
24.1	В іноземній валюті	-	-
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	37147	62837
25.1	В іноземній валюті	61	5
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	22429	10242
25.2.1	В іноземній валюті	61	5
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	8595	12802
26.1	В іноземній валюті	762	1256
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	917	639
26.2.1	В іноземній валюті	10	16
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-
27.1	В іноземній валюті	-	-
28	Інші залучені кошти	-	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	472	670
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-
31	Резерви за зобов'язаннями	-	26
32	Інші фінансові зобов'язання	4626	137
33	Інші зобов'язання	44	40
34	Субординований борг	-	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	71814	76602
36.1	В іноземній валюті	823	1251
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	460564	460564
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
39	Емісійні різниці	-	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	2503	2503
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	-	-
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-
44	Прибуток/Збиток минулих років	25023	3600
45	Прибуток/Збиток поточного року	1182	21423
46	Усього власного капіталу	489272	488090
47	Усього пасивів	561086	564692
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер			
Пунько Наталія Олександрівна Щербак Сергій Миколайович			
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "УНІКОМБАНК" за 3 квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року (тис. грн.)
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	224	469
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	127897	129627
4	Надана застава	2392	-1730
			+2392
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер			
Пунько Наталія Олександрівна Щербак Сергій Миколайович			
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.			
Фінансова звітність у повному обсязі та аудиторський висновок розміщено на сайті Банку www.unicombank.com.ua та у приміщенні банку за адресою: 83048, м. Донецьк, вул. Челюскінців, 202-А. У приміщеннях філій банку: Харківської філії за адресою м. Харків, вул. Леніна, 35-А. Калінінської філії за адресою м. Донецьк, бул. Шевченка, 52			

Фінансова звітність ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "УНІКОМБАНК" за III квартал 2011 року				
Україна,83048, м. Донецьк, вул.Челюскінців, 202-А, факс: (062) 381-24-67, тел.: (062) 345-72-17, E-mail: bank@bank-prsr.dp.ua, www.unicombank.com.ua, банківська ліцензія № 2022 зареєстрована Національним банком України 28.10.2002 за № 284.				
Звіт про фінансові результати ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "УНІКОМБАНК" за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату		(тис. грн.)
		поточного року	звітної попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	48649	60753	
1.1	Процентні доходи	53827	92445	
1.2	Процентні витрати	(4978)	(31692)	
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	1250	319	
2.1	Комісійні доходи	2112	8315	
2.2	Комісійні витрати	(862)	(5117)	
3	Результат від торговельно-операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	-	
4	Результат від операцій з хеджування	-	-	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки в фінансових результатах	-	-	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	8	(37)	
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	-	(3)	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(41632)	(50640)	
12	Зменшення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
14	Зменшення цінних паперів у портфелі банку на продаж до погашення	-	-	
15	Резерви за зобов'язаннями	-	-	
16	Інші операційні доходи	17	382	
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	-	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(5556)	(6206)	
19	Результат від участі в капіталі	-	-	
19.1	Дівидід від участі в капіталі	-	-	
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-	
20	Дохід/(Збиток) від дострокових активів, призначених для продажу	-	-	
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	2736	7447	
22	Витрати на податок на прибуток	(1554)	(1645)	
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	1182	5802	
24	Чистий прибуток/(Збиток) від продажу дострокових активів, призначених для продажу	-	-	
25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	1182	5802	
Заст. Голови Правління Пунько Наталія Олександрівна				
Головний бухгалтер Щербак Сергій Миколайович				
Примітка "Окремі показники діяльності банку" ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "УНІКОМБАНК" за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники	
1	2	3	4	
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	487579	120000	
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	90.96	не менше 10%	
3	Слідування регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	70.57	не менше 9%	
4	Поточна ліквідність ² (%)	75.24	не менше 40%	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23.18	не більше 25%	
6	Великі кредитні ризики (%)	122.63	не більше 800%	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одним інакшею (тис. грн.)	0.21	не більше 30%	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одним інакшею (тис. грн.)	0.29	не більше 30%	
9	Рентабельність активів ³ (%)	5533	x	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	3	x	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	7319	x	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	25	x	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	69132	x	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	182	x	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	99060	x	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	100228	x	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	49785	x	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	578	x	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	578	x	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	x	
16	Сума сплечених дивідендів за 2010 рік на одну: - просту акцію	-	x	
16.1	Просту акцію	-	x	
16.2	Привілеювану акцію	-	x	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	-	x	
Назва юридичної особи,прізвище,ім'я, по-батькові фізичної особи		Код	Відсоток у статутному капіталі	Загальний % у статутному капіталі
			Пряма участь	Опосередкована участь
ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО СТРАХОВА КОМПАНІЯ "ГАРАНТ ПРЕСТИЖ" ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ЛАНДАЗ" ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "РЕДІА" ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "РУТА-ПРОМ"		804	19.4073	0.0000
Усього		804	19.1815	0.0000
		804	18.6208	0.0000
		804	22.5700	0.0000
		79.7796	0.0000	79.7796
1 Адекватність регулятивного капіталу відображає знання банку своєчасно і в повному обсязі розрахувати за своїми зобов'язаннями, що випливають з торговельно-операційних, а також інших операцій грошового характеру.				
2 Поточна ліквідність - спроможність банкучасно виконувати свої поточні зобов'язання (до 31 дня) перед клієнтами.				
3 Рентабельність активів - показує, скільки грошей банку вдалося отримати на кожну гривню витрат на придбання активів.				
Заст. Голови Правління Пунько Наталія Олександрівна				
Головний бухгалтер Щербак Сергій Миколайович				

ОГЛОШЕННЯ

ГОЛОС УКРАЇНИ № 200 (5200)

СЕРЕДА, 26 ЖОВТНЯ 2011

Баланс за III квартал 2011 року ПАТ "ВіЕйБі Банк"				Додаток 2
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2011	(тис.грн.)
1	2	3	4	5
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1 743 743	1 133 816	
2	Торгові цінні папери	344 786	192 978	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	846 787	210 048	
4.1	В іноземній валюті	239 151	210 048	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(4 446)	(1 324)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	1	1	
6	Кредити та зобовованість клієнтів, у тому числі:	6 660 049	5 472 500	
6.1	Кредити та зобовованість юридичних осіб, у тому числі:	4 701 185	2 741 357	
6.1.1	В іноземній валюті	1 778 609	1 782 665	
6.2	Кредити та зобовованість фізичних осіб, у тому числі:	1 958 864	1 525 143	
6.2.1	В іноземній валюті	838 344	943 045	
7	Резерви під знецінення кредитів	(1 435 147)	(1 225 441)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	22	22	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	2 362	2 359	
8.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(5)	(5)	
9	Резерви у відсотках до активу	-	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	78 490	22 513	
13	Інвестиційна нерухомість	173 532	135 306	
14	Дебіторська зобовованість щодо поточного податку на прибуток	3 716	3 705	
15	Відстрочений податковий актив	313 538	246 730	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	285 433	274 216	
17	Інші фінансові активи	172 035	98 893	
18	Резерви під інші фінансові активи	(6 395)	(1 393)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	4	4	
19	Інші активи	160 258	98 461	
20	Резерви під інші активи	(5 294)	(1 462)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	3	3	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	20	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
23	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23.1	Усього активів, у тому числі:	8 698 442	6 661 920	
24	В іноземній валюті	3 125 362	3 360 879	
24.1	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24.1	Кошти банків, у тому числі:	960 145	302 105	
24.1	В іноземній валюті	124 480	172 129	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	1 239 012	1 261 865	
25.1	В іноземній валюті	380 042	410 732	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	460 890	391 113	
25.2.1	В іноземній валюті	121 577	104 469	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	4 202 896	3 094 751	
26.1	В іноземній валюті	2 168 413	1 618 962	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 331 388	932 768	
26.2.1	В іноземній валюті	541 217	424 732	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	724 625	734 697	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	21 502	21 502	
31	Резерви за зобов'язаннями	48 973	38 620	
32	Інші фінансові зобов'язання	620 532	572 338	
33	Інші зобов'язання	351 238	356 258	
34	Субординований борг	-	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	8 170 538	6 382 144	
37	В іноземній валюті	3 701 119	3 729 208	
37.1	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
38	Статутний капітал	1 248 619	698 619	
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
40	Емісійні різниці	430 120	430 120	
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	16 129	16 129	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	64 507	64 507	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	(929 599)	(308 252)	
45	Прибуток/Збиток поточного року	(301 872)	(621 347)	
46	Усього власного капіталу	527 904	279 776	
47	Усього пасивів	8 698 442	6 661 920	
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер		Д.К. Мальцев Т.Г. Матюшенко		

Баланс				(тис.грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	5
1	2	3	4	5
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	36333	27458	
2	Кошти в інших банках, у тому числі:	14003	13000	
4.1	В іноземній валюті	4002	-	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(4)	(50)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
6	Кредити та зобовованість клієнтів, у тому числі:	95322	94692	
6.1	Кредити та зобовованість юридичних осіб, у тому числі:	94541	93908	
6.1.1	В іноземній валюті	-	-	
6.2	Кредити та зобовованість фізичних осіб, у тому числі:	781	784	
6.2.1	В іноземній валюті	-	-	
7	Резерви під знецінення кредитів	(15420)	(14617)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	16	15	
14	Дебіторська зобовованість щодо поточного податку на прибуток	76	21	
15	Відстрочений податковий актив	343	343	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	21471	1564	
17	Інші фінансові активи	319	98	
18	Резерви під інші фінансові активи	(1)	(1)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	1	1	
19	Інші активи	284	398	
20	Резерви під інші активи	(2)	(1)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	152724	122906	
23.1	В іноземній валюті	14759	6290	
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24.1	Кошти банків, у тому числі:	26015	22000	
24.1	В іноземній валюті	-	-	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	14461	8431	
25.1	В іноземній валюті	9836	4437	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	13398	7275	
25.2.1	В іноземній валюті	9836	4437	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	44429	24752	
26.1	В іноземній валюті	6686	3871	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	9747	684	
26.2.1	В іноземній валюті	336	335	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	5	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	5	5	
31	Резерви за зобов'язаннями	165	110	
32	Інші фінансові зобов'язання	32	45	
33	Інші зобов'язання	124	216	
34	Субординований борг	15162	15019	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	100393	70583	
36.1	В іноземній валюті	16531	8317	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
38	Статутний капітал	48856	48856	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	3140	3055	
44	Прибуток/Збиток минулих років	327	327	
45	Прибуток/Збиток поточного року	8	85	
46	Усього власного капіталу	52331	52323	
47	Усього пасивів	152724	122906	
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер		Д.К. Мальцев Т.Г. Матюшенко		

Фінансова звітність ПАТ "ВіЕйБі Банк" за III квартал 2011 року Ліцензія НБУ № 35 від 10.10.2011 року Генеральна ліцензія на здійснення валютних операцій НБУ № 35 від 10.10.2011р.				Додаток 4
Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 року ПАТ "ВіЕйБі Банк"				(тис.грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.10.2010	5
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	34 698	44 460	
1.1	Процентні доходи	540 332	586 033	
1.2	Процентні витрати	(445 634)	(541 573)	
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	129 407	79 789	
2.1	Комісійні доходи	149 802	98 934	
2.2	Комісійні витрати	(20 395)	(18 945)	
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	1 432	259	
4	Результат від операцій з хеджування	-	-	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	(1 718)	1 400	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	12 410	7 713	
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	23 207	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	6 781	(3 356)	
11	Резерви під зобовованість за кредитами	(223 090)	(330 796)	
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	8 079	
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
15	Резерви за зобов'язаннями	-	-	
16	Інші операційні доходи	31 093	103 620	
17	Доходи/(Витрати) від довгострокового погашення зобовованості	(420 059)	(321 429)	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	-	-	
19	Результат від участі в капіталі	-	-	
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-	
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-	
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	367	-	
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	(368 679)	(387 054)	
22	Витрати на податок на прибуток	66 807	89 091	
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	(301 872)	(297 963)	
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	(298)	
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	(301 872)	(298 261)	
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер		Д.К. Мальцев Т.Г. Матюшенко		

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2011 року ПАТ "ВіЕйБі Банк"				Додаток 9
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2011	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	177 669	129 596	48 073
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	313 643	320 357	6 714
4	Надана застава	888 336	278 994	609 942
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер		Д.К. Мальцев Т.Г. Матюшенко		

Примітка "Рахунки довірного управління" за III квартал 2011 року ПАТ "ВіЕйБі Банк"				Додаток 10
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.10.2011	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2011	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку - управління	-	-	-
3	Довірська зобовованість за операціями довірного управління	6 408	6 438	- 30
4	Цінні папери в довірчому управлінні	153 464	152 709	755
5	Банківські метали в довірчому управлінні	10 827	-	10 827
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	-	-	-
8	Нарощувані доходи за об'єктами довірного управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	170 699	159 147	11 552
10	Фонди банківського управління	159 196	159 147	49
11	Рахунки установлених довірчих рахунків	11 503	-	11 503
12	Кредиторська зобовованість за операціями довірного управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	-	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	170 699	159 147	11 552
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер		Д.К. Мальцев Т.Г. Матюшенко		

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2011 року ПАТ "ВіЕйБі Банк"				Додаток 11
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату 01.10.2011	Нормативні показники	5
1	2	3	4	5
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	1 353 616	не менше 120 000	x
2	Адекватність регулятивного капіталу1 (%)	16.02	не менше 10%	x
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	13.67	не менше 9%	x
4	Поточна ліквідність2 (%)	64.65	не менше 40%	x
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	18.47	не більше 25%	x
6	Великі кредитні ризики3 (%)	133.86	не більше 800%	x
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	3.46	не більше 5%	x
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	3.60	не більше 30%	x
9	Рентабельність активів3 (%)	0.00	x	x
10	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 006 180	x	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	(22 020)	x	x
12	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2 796 970	x	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	(21 175)	x	x
14	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	8 855 719	x	x
15	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	(171 117)	x	x
16	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	189 853	x	x
17	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	(91 324)	x	x
18	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	546 384	x	x
19	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(545 687)	x	x
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(0.29)	x	x
21	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну:	-	x	x

Баланс за III квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	845 254	1 611 476	
2	Торгові цінні папери	92 653	89 080	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі: В іноземній валюті	446 624	624 949	
4.1	Резерви під знецінення коштів в інших банках	90 583	1	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(5 725)	(13 156)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	1,28%	2,11%	
6	Кредити та зобовованість клієнтів, у тому числі:	9 558 527	15 434 801	
6.1	Кредити та зобовованість юридичних осіб, у тому числі: В іноземній валюті	4 484 926	9 261 408	
6.1.1	Кредити та зобовованість фізичних осіб, у тому числі:	3 207 479	6 852 966	
6.2	Кредити та зобовованість юридичних осіб, у тому числі:	5 073 601	6 173 394	
6.2.1	В іноземній валюті	4 440 009	5 446 529	
7	Резерви під знецінення кредитів	(3 772 794)	(7 274 545)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	39,47%	47,13%	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	106 166	396 694	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(802)	(31 581)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	0,76%	7,96%	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	211 360	205 288	
14	Дебіторська зобовованість щодо поточного податку на прибуток	63 224	63 238	
15	Відстрочений податковий актив	392 817	392 817	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	343 129	372 862	
17	Інші фінансові активи	95 740	69 205	
18	Резерви під інші фінансові активи	(87 164)	(60 116)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	91,04%	86,87%	
19	Інші активи	98 386	100 316	
20	Резерви під інші активи	(666)	(764)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	0,68%	0,76%	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	202 479	265 198	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	8 589 208	12 245 762	
23.1	В іноземній валюті	5 083 884	7 875 822	
24	Кошти банків, у тому числі: В іноземній валюті	4 003 813	6 907 134	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	4 003 716	6 907 133	
25.1	В іноземній валюті	664 881	742 757	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	152 702	192 688	
25.2.1	В іноземній валюті	424 754	463 449	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	62 173	87 407	
26.1	В іноземній валюті	1 076 846	1 653 447	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	687 874	1 055 982	
26.2.1	В іноземній валюті	296 631	329 048	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: В іноземній валюті	183 999	191 191	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	1 817	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	12	-	
31	Резерви за зобов'язаннями	18 542	31 828	
32	Інші фінансові зобов'язання	26 165	194 687	
33	Інші зобов'язання	18 360	22 561	
34	Субординований борг	1 220 776	1 219 442	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	7 029 395	10 773 673	
36.1	В іноземній валюті	6 088 969	9 593 631	
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37.1	Статутний капітал	5 440 928	5 440 928	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Емісійні різниці	-	-	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	4 126	13 455	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	48 546	48 506	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	48 546	48 506	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	780	(78)	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	(4 021 392)	(4 111 617)	
45	Прибуток/Збиток поточного року	86 825	80 895	
46	Усього власного капіталу	1 559 813	1 472 089	
47	Усього пасивів	8 589 208	12 245 762	
Голова Правління		Райнер Мюллер-Ханке		
Головний бухгалтер		Т.В.Мілюшко		

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за III квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані	8 695	42 406	- 33 711
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	399 396	620 094	- 220 698
4	Надана застава	285 815	299 691	- 13 876
Голова Правління		Райнер Мюллер-Ханке		
Головний бухгалтер		Т.В.Мілюшко		

Swedbank

Фінансовий звіт ПАТ «СВЕДБАНК» за III квартал 2011 року

Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 року

Ря-док	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного фінансового року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	593 193	1 114 043
1.1	Процентні доходи	958 505	1 743 724
1.2	Процентні витрати	(365 312)	(629 681)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	103 942	56 608
2.1	Комісійні доходи	111 501	96 854
2.2	Комісійні витрати	(7 559)	(40 246)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	5 446	850
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	(820)	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	7 705	11 544
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	18 120	(31 744)
11	Резерви під зобовованість за кредитами	285 791	(680 653)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	9 316	3 600
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(929)	3 019
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	(2 329)
15	Резерви за зобов'язаннями	13 287	16 772
16	Інші операційні доходи	36 864	26 712
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення зобовованості	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(985 090)	(460 292)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	86 825	58 130
22	Витрати на податок на прибуток	-	-
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	86 825	58 130
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	86 825	58 130

Голова Правління Райнер Мюллер-Ханке
Головний бухгалтер Т.В.Мілюшко

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2011 року

Ря-док	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	2 590 445	не менше 120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу ¹ (%)	30,12%	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	-	19,73% н е
4	Поточна ліквідність ² (%)	99,72%	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	13,75%	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	57,56%	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному інсайдеру ³ (%)	0,23%	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерам ³ (%)	0,30%	не більше 30%
9	Рентабельність активів ³ (%)	1,11%	х
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	2 558 883	х
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	15 316	х
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	2 065 562	х
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	39 436	х
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	1 656 865	х
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	346 143	х
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	1 858 663	х
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 010 841	х
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	1 731 754	х
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 682 304	х
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	х
16	Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	-	х
16.1	Просту акцію	-	х
16.2	Привілейовану акцію	-	х
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку	Swedbank AB (publ)/ Сведбанк АБ (publ); Швеція - 752; пряма участь 99,9998%; опосередковано участь 0,0000%	х

1 Адекватність регулятивного капіталу відображає здатність банку своєчасно і в повному обсязі розраховувати за своїми зобов'язаннями, що випливають з торговельних, кредитних або інших операцій грошового характеру.
2 Поточна ліквідність - спроможність банку вчасно виконувати свої поточні зобов'язання (до 31 дня) перед клієнтами.
3 Рентабельність активів - показник ефективності використання активів.

Голова Правління Райнер Мюллер-Ханке
Головний бухгалтер Т.В.Мілюшко

Баланс за третій квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1995318	1296394	
2	Торгові цінні папери	-	-	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	90544	90544	
4.1	В іноземній валюті	355292	336850	
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	2,55	-	
5.1	Резерви у відсотках до активу	2,55	-	
6	Кредити та зобовованість клієнтів, у тому числі:	2322141	2173349	
6.1	Кредити та зобовованість юридичних осіб, у тому числі:	1887625	1652206	
6.1.1	В іноземній валюті	471503	290272	
6.2	Кредити та зобовованість фізичних осіб, у тому числі:	434516	521143	
6.2.1	В іноземній валюті	355292	336850	
7	Резерви під знецінення кредитів	(351718)	(247501)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	15,15	11,39	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	94198	100862	
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	(1622)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	1,61	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	315016	27385	
14	Дебіторська зобовованість щодо поточного податку на прибуток	711	417	
15	Відстрочений податковий актив	10456	10456	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	103834	111481	
17	Інші фінансові активи	545362	336850	
18	Резерви під інші фінансові активи	(3633)	(3970)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	0,67	1,18	
19	Інші активи	38613	36443	
20	Резерви під інші активи	(2258)	(2231)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	8,85	6,12	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	5156299	3838313	
23.1	В іноземній валюті	2412475	1478142	
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	1650373	1144403	
24.1	В іноземній валюті	1354140	922596	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	277089	131133	
25.1	В іноземній валюті	135820	32662	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	121086	80727	
25.2.1	В іноземній валюті	7674	18507	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	998756	695957	
26.1	В іноземній валюті	581197	373769	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	75677	59532	
26.2.1	В іноземній валюті	32579	25737	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	
28	Інші залучені кошти	-	-	
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-	
30	Відстрочені податкові зобов'язання	4262	4262	
31	Резерви за зобов'язаннями	52	383	
32	Інші операційні доходи	542185	317834	
33	Інші зобов'язання	175214	5723	
34	Субординований борг	-	-	
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-	
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	3647931	2299695	
36.1	В іноземній валюті	2606563	1644499	
37	Власний капітал	1500000	1500000	
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
39	Емісійні різниці	3	3	
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	28318	21813	
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	12788	12787	
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	12788	12787	
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
42	Резерви переоцінки цінних паперів	6677	(2489)	
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-	
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	579	
45	Прибуток/Збиток поточного року	(39418)	5925	
46	Усього власного капіталу	1506368	1538161	
47	Усього пасивів	5156299	3838313	
Голова Правління			Н.Б.Стегуса	
Головний бухгалтер			О.Б.Латун	

Баланс (тис. грн.)
Рядок Найменування статті На звітну дату поточного кварталу На кінець попереднього фінансового року
1 АКТИВИ
1 Грошові кошти та їх еквіваленти 150074 106882
2 Кошти в інших банках, в тому числі 39880 32552
2.1 в іноземній валюті 35879 -
3 Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі: 1950516 1685436
3.1 Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі: 1218738 1112102
3.1.1 в іноземній валюті 882797 659783
3.2 Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі: 731778 573334
3.2.1 в іноземній валюті 193452 226569
4 Резерви під знецінення кредитів (142521) (185075)
4.1 Резерви у відсотках до активу 7,3 11,0
5 Цінні папери в портфелі банку на продаж 35 35
6 Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж (1) (1)
6.1 Резерви у відсотках до активу 2,8 2,8
7 Цінні папери в портфелі банку до погашення - 184165
8 Інвестиційна нерухомість 40520 15398
10 Відстрочений податковий актив 11 11
11 Основні засоби та нематеріальні активи 134354 67463
12 Інші фінансові активи 2027 745
13 Резерви під інші фінансові активи (24) (10)
13.1 Резерви у відсотках до активу 1,2 1,4
14 Інші активи 93485 110879
15 Резерви під інші активи (589) (209)
15.1 Резерви у відсотках до активу 0,6 0,2
16 Усього активів, у тому числі: 2267767 2018271
16.1 в іноземній валюті 1123066 863219
17 ЗОБОВ'ЯЗАННЯ
17 Кошти банків, у тому числі: 978343 794766
17.1 в іноземній валюті 974277 794702
18 Кошти юридичних осіб, у тому числі: 236395 162093
18.1 в іноземній валюті 50083 15219
18.2 Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: 125755 75474
18.2.1 в іноземній валюті 5528 8542
19 Кошти фізичних осіб, у тому числі: 346453 273976
19.1 в іноземній валюті 154869 83052
19.2 Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: 74421 65782
19.2.1 в іноземній валюті 44206 15482
20 Відстрочені податкові зобов'язання 4558 5496
21 Резерви за зобов'язаннями 15 13
22 Інші фінансові зобов'язання 4212 1947
23 Інші зобов'язання 6151 160608
24 Усього зобов'язань, у тому числі: 1576127 1398899
24.1 в іноземній валюті 1182479 894108
25 Статутний капітал 700644 541000
26 Бласні акції, що викуплені в акціонерів (учасників) (5) 41
27 Емісійні різниці 41 41
28 Резерви та інші фонди банку 50703 50645
29 Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: 12654 12654
29.1 резерви переоцінки нерухомості 12644 12644
30 Прибуток минулих років 14974 13859
31 Прибуток поточного року (87371) 1173
32 Усього власного капіталу 691640 619372
33 Усього пасивів 2267767 2018271

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" (тис. грн.)
Рядок Найменування статті На звітну дату поточного кварталу На кінець попереднього фінансового року Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1 Гарантії, що надані Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам 1666 690 +976
3 Надана застава 589865 361521 +228344
4 - 32513 -32513

Баланс за 3 квартал 2011 року (тис. грн.)
Рядок Найменування статті На звітну дату поточного кварталу На кінець попереднього фінансового року
1 АКТИВИ
1 Грошові кошти та їх еквіваленти 400 054 214 170
2 Торгові цінні папери 21 484 0
3 Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах 0 0
4 Кошти в інших банках, у тому числі: 223 769 160 425
4.1 в іноземній валюті 223 769 160 425
5 Резерви під знецінення коштів в інших банках (267) 0
6 Кредити та зоборгованість клієнтів, у тому числі: 1 622 835 1 574 908
6.1 Кредити та зоборгованість юридичних осіб, у тому числі: 226 287 248 810
6.1.1 в іноземній валюті 226 287 248 810
6.2 Кредити та зоборгованість фізичних осіб, у тому числі: 84 058 86 744
6.2.1 в іноземній валюті 21 237 32 813
6.2.2 в іноземній валюті (98 035) (75 181)
7 Резерви у відсотках до активу 6 5
8 Цінні папери в портфелі банку на продаж 163 109 77 125
9 Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж (5 333) 0
9.1 Резерви у відсотках до активу 0 0
10 Цінні папери в портфелі банку до погашення 0 0
11 Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення 0 0
11.1 Резерви у відсотках до активу 0 0
12 Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії 0 0
13 Інвестиційна нерухомість 0 0
14 Дебіторська зоборгованість щодо поточного податку на прибуток 0 585
15 Відстрочений податковий актив 0 0
16 Основні засоби та нематеріальні активи 102 718 96 719
17 Інші фінансові активи 50 728 58 551
18 Резерви під інші фінансові активи (9 544) (6 780)
18.1 Резерви у відсотках до активу 19 19
18.2 Інші активи 31 438 16 107
20 Резерви під інші активи (7) (7)
21 Резерви у відсотках до активу 16 489 15 301
22 Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття 0 0
22.1 Резерви у відсотках до активу 0 0
22.2 Усього активів, у тому числі: 2 519 445 2 131 596
23.1 в іноземній валюті 706 595 500 109
24 ЗОБОВ'ЯЗАННЯ
24 Кошти банків, у тому числі: 254 943 304 371
24.1 в іноземній валюті 188 670 13 778
25 Кошти юридичних осіб, у тому числі: 807 122 657 941
25.1 Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: 31 449 30 353
25.2 Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: 465 710 323 945
25.2.1 в іноземній валюті 20 039 37 523
25.2.2 Кошти фізичних осіб, у тому числі: 1 147 588 861 734
26 в іноземній валюті 564 928 443 180
26.2 Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: 16 738 16 738
26.2.1 в іноземній валюті 50 352 63 275
27 Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: 0 0
27.1 в іноземній валюті 0 0
28 Інші залучені кошти 230 0
29 Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток 0 0
30 Відстрочені податкові зобов'язання 1 241 1 241
31 Резерви за зобов'язаннями 3 892 2 800
32 Інші фінансові зобов'язання 9 291 12 527
33 Інші зобов'язання 4 677 3 272
34 Субординований борг 20 036 20 042
35 Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття 0 0
36 Усього зобов'язань, у тому числі: 2 248 720 1 865 549
36.1 в іноземній валюті 767 214 508 704
37 ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ
37 Статутний капітал 210 000 210 000
38 Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) 0 0
39 Емісійні різниці 0 0
40 Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку 58 048 54 406
41 Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: 0 0
41.1 Резерви переоцінки нерухомості 0 0
41.2 Резерви переоцінки нематеріальних активів 0 0
42 Резерви переоцінки цінних паперів 0 0
43 Резерви переоцінки за операціями хеджування 0 0
44 Прибуток/Збиток минулих років 0 0
45 Прибуток/Збиток поточного року 2 677 3 642
46 Усього власного капіталу 227 725 268 036
47 Усього пасивів 2 519 445 2 131 596

Керівник Головного бухгалтера О.В.Рибалкін В.І. Пархоменко

Банк Кіпру Bank of Cyprus
Фінансова звітність ПАТ "БАНК КІПРУ" за 3 квартал 2011 року
03035, м.Київ, вул.Урицького, 45
тел. 251-12-32, 251-12-18, ф. 594-28-59
МФО 320940, ЄДРПОУ 19358784
Банківська ліцензія № 106 від 13.07.2010

Звіт про фінансові результати (тис. грн.)
Рядок Найменування статті На звітну дату кварталу
поточного року Попереднього фінансового року
1 Чистий процентний дохід 160564 115510
1.1 Процентні доходи 204699 162795
1.2 Процентні витрати (44135) (47285)
2 Чистий комісійний дохід 13599 7709
2.1 Комісійні доходи 14103 8061
2.2 Комісійні витрати (504) (352)
3 Результат від торгівлі іноземною валютою 1991 939
4 Результат від переоцінки іноземної валюти 240 (240)
5 Резерви під зоборгованість за кредитами (160315) (61714)
6 Резерви за зобов'язаннями (1) (2)
7 Інші операційні доходи 812 1136
8 Адміністративні та інші операційні витрати (102889) (61656)
9 Прибуток/(Збиток) до оподаткування (85999) 1682
10 Витрати на податок на прибуток (1372) (962)
11 Прибуток/(Збиток) після оподаткування (87371) 720
12 Чистий прибуток/(збиток) банку (87371) 720

Примітка "Окремі показники діяльності банку"
Рядок Найменування рядка На звітну дату з Нормативні показники
1 Регулятивний капітал банку (тис.грн.) 688927 120000
2 Адекватність регулятивного капіталу 1 (%) 35,03 не <10%
3 Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) 27,42 не < 9%
4 Поточна ліквідність (%) 61,61 не <40%
5 Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) 24,31 не >25%
6 Великі кредитні ризики (%) 73,55 не>800%
7 Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) 0,09 не > 5%
8 Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) 0,26 не >30%
9 Рентабельність активів (%) (4,87) x
10 Чистий прибуток, що класифікований як "стандартні" (тис. грн.) 635538 x
10.1 Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) 617 x
11 Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) 573079 x
11.1 Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) 1187 x
12 Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) 1187951 x
12.1 Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) 41467 x
13 Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) 89554 x
13.1 Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) 10442 x
14 Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) 340 x
14.1 Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.) 340 x
15 Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) (0,12) x
16 Перелік акціонерів банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку

1. "БЕНК ОВ САЙПРЕС ПАБЛІК КАМПАНИ ЛІМІТЕД" пряма участь - 22,78%, опосередкована - 76,99
2. ТОВ "Лізіан-Фінанс" пряма участь - 38,59%, опосередкована участь - 0, резидент, код країни 804;
3. ТОВ "Корнер" пряма участь - 19,23%, опосередкована участь - 0, резидент, код країни 804;
4. ТОВ "Омікс-Фінанс" пряма участь - 19,17%, опосередкована участь - 0, резидент, код країни 804.
Софроніу Нікос Діенко О.В.

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

1. "БЕНК ОВ САЙПРЕС ПАБЛІК КАМПАНИ ЛІМІТЕД" пряма участь - 22,78%, опосередкована - 76,99
2. ТОВ "Лізіан-Фінанс" пряма участь - 38,59%, опосередкована участь - 0, резидент, код країни 804;
3. ТОВ "Корнер" пряма участь - 19,23%, опосередкована участь - 0, резидент, код країни 804;
4. ТОВ "Омікс-Фінанс" пряма участь - 19,17%, опосередкована участь - 0, резидент, код країни 804.

Софроніу Нікос Діенко О.В.

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

В.о.Голови Правління Головного бухгалтера

УПБ

УКРАЇНСЬКИЙ
ПРОФЕСІЙНИЙ
БАНК

Професійні банківські послуги згідно з ліцензією НБУ №132 від 14.10.2010

Фінансова звітність
за 3-й квартал 2011 р.

62660, м. Київ, вул. М. Рєшкетів, 15
ст. м. "Либівська", тел./факс: (044) 461 8282
www.upb.ua, e-mail: upb@upb.com.ua

Звіт про фінансові результати				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На звітну дату попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід(Чисті процентні витрати)	138 855	108 575	
1.1	Процентні доходи	307 503	279 209	
1.2	Процентні витрати	(168 648)	(170 634)	
2	Чистий комісійний дохід(Чисті комісійні витрати)	12 720	10 040	
2.1	Комісійні доходи	14 580	12 089	
2.2	Комісійні витрати	(1 860)	(2 049)	
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговельно-портфель банку	6	110	
4	Результат від операцій з хеджування	-	-	
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	(2 717)	(401)	
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	8 443	3 578	
7	Прибуток(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
8	Прибуток(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-	
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	(10)	
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(3 644)	(1 370)	
11	Резерви під заборгованість за кредитами	4 676	(14 219)	
12	Зниження цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(3 321)	(9 191)	
14	Зниження цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
15	Резерви за зобов'язаннями	288	1 469	
16	Інші операційні доходи	3 156	2 601	
17	Доходи(Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	-	-	
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(64 465)	(47 491)	
19	Результат від участі в капіталі	-	-	
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-	
19.2	Втрата від участі в капіталі	-	-	
20	Дохід(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-	
21	Прибуток(Збиток) до оподаткування	93 997	53 691	
22	Витрати на податок на прибуток	(21 358)	(13 810)	
23	Прибуток(Збиток) після оподаткування	72 639	39 881	
24	Чистий прибуток(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-	
25	Чистий прибуток(Збиток) банку	72 639	39 881	

Балансовий звіт				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	183 864	102 000	
2	Торгові цінні папери	-	-	
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	597	490	
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	543 087	492 555	
4.1	В іноземній валюті	320 011	382 544	
5	Резерви під зменшення коштів в інших банках	(1 659)	(6 286)	
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	1	
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	2 136 638	1 902 014	
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1 940 907	1 760 111	
6.1.1	В іноземній валюті	250 819	235 096	
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	196 731	141 903	
6.2.1	В іноземній валюті	81 402	93 847	
7	Резерви під зменшення кредитів	(120 991)	(121 051)	
7.1	Резерви у відсотках до активу	6	6	
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	196 571	146 000	
9	Резерви під зменшення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(557)	(557)	
9.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-	
11	Резерви під зменшення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-	
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
12	Інвестиції в асоційовані дочірні компанії	-	-	
13	Інвестиційна нерухомість	28 885	28 885	
14	Довгострокова заборгованість щодо поточного податку на прибуток	8 280	60	
15	Відстрочені податковий актив	1 154	-	
16	Основні засоби та нематеріальні активи	27 499	20 300	
17	Інші фінансові активи	4 495	3 057	
18	Резерви під інші фінансові активи	(751)	(62)	
18.1	Резерви у відсотках до активу	17	2	
19	Інші активи	23 771	12 197	
20	Резерви під інші активи	(158)	(96)	
20.1	Резерви у відсотках до активу	1	1	
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-	
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-	
23	Усього активів, у тому числі:	3 030 725	2 579 506	
23.1	В іноземній валюті	731 365	691 109	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	657 331	397 565	
24.1	В іноземній валюті	354 004	165 142	
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	601 600	609 812	
25.1	В іноземній валюті	128 588	163 701	
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	146 431	161 859	
25.2.1	В іноземній валюті	28 523	29 966	
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	1 095 858	964 063	
26.1	В іноземній валюті	418 383	410 610	
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	95 220	76 192	
26.2.1	В іноземній валюті	41 373	24 310	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	30 025	-	
27.1	В іноземній валюті	-	-	

Голова Правління Лихочас А.О.

Головний бухгалтер Тарасенко Т.С.

Публічне акціонерне товариство акціонерний банк "СТОЛИЧНИЙ"				
Баланс на 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього фінансового року	Звітна дата
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	22552	15867	91
2	Торгові цінні папери	0	0	2625
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0	5
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	0	0	0
4.1	В іноземній валюті	0	0	0
5	Резерви під зменшення коштів в інших банках	0	0	0
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів	252171	233554	0
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	247664	230169	0
6.1.1	В іноземній валюті:	3967	0	0
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	4507	3385	0
6.2.1	В іноземній валюті:	525	755	0
7	Резерви під зменшення кредитів	(44659)	(38716)	0
7.1	Резерви у відсотках до активу	16	17	0
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	4457	4457	0
9	Резерви під зменшення ЦП у портфелі банку на продаж	(131)	(131)	0
9.1	Резерви у відсотках до активу	3	3	0
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	0
11	Резерви під зменшення ЦП у портфелі банку до погашення	0	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	0
13	Інвестиційна нерухомість	0	0	0
14	Довгострокова заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	0	0
15	Відстрочені податковий актив	0	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	4365	4922	0
17	Інші фінансові активи	17	12	0
18	Резерви під інші фінансові активи	0	0	0
18.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0
19	Інші активи	176	222	0
20	Резерви під інші активи	0	0	0
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в АК та ДК, що утримуються з метою продажу	0	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	238948	220187	0
23.1	В іноземній валюті	6795	851	0
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
24	Кошти банків, у тому числі:	0	8000	0
24.1	В іноземній валюті	0	0	0
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	34256	23130	0
25.1	В іноземній валюті	0	59	0
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	34173	2985	0
25.2.1	В іноземній валюті	0	59	0
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	114194	71295	0
26.1	В іноземній валюті	8808	5684	0
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	17830	6430	0
26.2.1	В іноземній валюті	225	112	0
27	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0
27.1	В іноземній валюті	0	0	0
28	Інші залучені кошти	0	27500	0
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	2	2	0
31	Резерви за зобов'язаннями	0	0	0
32	Інші фінансові зобов'язання	579	548	0
33	Інші зобов'язання	136	10084	0
34	Субординований борг	0	0	0
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу чи групи вибуття	0	0	0
36.1	Усього зобов'язань, у тому числі:	149167	140559	0
36.1.1	В іноземній валюті	8808	5743	0
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
37	Статутний капітал	87335	77335	0
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	0

1	2	3	4
28	Інші залучені кошти	3 839	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	11 515	2 613
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	1 096
31	Резерви за зобов'язаннями	355	643
32	Інші фінансові зобов'язання	5 436	9 238
33	Інші зобов'язання	2 608	2 057
34	Субординований борг	-	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групи вибуття	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	2 408 565	1 981 087
36.1	В іноземній валюті	916 088	740 442
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	500 000	500 000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
39	Емісійні різниці	9 540	9 540
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	36 472	33 638
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	7	7
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	-	-
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42	Резерви переоцінки цінних паперів	3 502	2 400
43	Резерви переоцінки за операціями з придбання	-	-
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	1
45	Прибуток/Збиток поточного року	72 639	52 833
46	Усього власного капіталу	622 160	598 419
47	Усього пасивів	3 030 725	2 579 506

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані	50 554	45 552	+5 002
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	700	700	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	40 897	55 054	-14 157
4	Надана застава	701 095	417 824	+283 271

Рахунки довірчого управління				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після останньої річної звітності (+/-)
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	470	317	+153
3	Довгострокова заборгованість за операціями довірчого управління	19 183	16 287	+2 896
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірчого управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	19 653	16 604	+3 049
10	Фонди банківського управління	19 653	16 604	+3 049
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірчого управління	-	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	19 653	16 604	+3 049

40024, м.Суми, вул.Харківська, 1, т/ф: (0542)659815, МФО 397133

Ліцензія НБУ №114 від 14.08.2006р.

Голова Правління
Головний бухгалтер

Шульженко Г.М.
Колесник Л.Г.

Примітка "Рахунки довірчого управління" за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміна після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	198	198	0
3	Довгострокова заборгованість за операціями довірчого управління	4755	4755	0
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірчого управління	261	261	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	5214	5214	0
10	Фонди банківського управління	0	0	0
11	Рахунки установників	5214	5214	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	5214	5214	0
Довідкова інформація "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату	Нормативні показники	
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	88886	120 000	
2	Адекватність регулятивного капіталу 1 (%)	40,18	не < 10	
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	31,33	не <9	
4	Поточна ліквідність 2 (%)	69,96	не <40	
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23,40	не>25	
6	Великі кредитні ризики (%)	242,56	не>800	
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	3,44	не>5	
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	3,62	не>30	
9	Рентабельність активів3 (%)	0,04	х	
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	8501	х	
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	13	х	
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	91725	х	
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	2226	х	
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	142465	х	
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	19616	х	
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	7410	х	
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	203	х	
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	20708	х	
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	20708	х	
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	х	
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	0	х	
16.1	Просту акцію	0	х	
16.2	Привілейовану акцію	0	х	
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку :		х	
	1.ПІБ Ткаченко Сергій Михайлович Код країни -804 Пряма участь у % Опосередкована участь у %	33,32 0,00		
	2.ПІБ-Антіпенко Євген Миколайович Код країни -804 Пряма участь у % Опосередкована участь у %	18,81 0,00		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 3 квартал 2011 року				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміна після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані	0	0	0
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	24644	17366	7278
4	Надана застава	0	5600	-5600



Сьогодні в Україні мінлива хмарність, переважно без опадів. Вітер північно–східний, південно–східний, 5—10 м/с. Температура вночі від 6 градусів тепла до 2 морозу, вдень 3—8 градусів тепла, у південних і західних областях 6—14 градусів.

СПОРТ

Турнірна хроніка

Плавання. Берлін (Німеччина). Кубок світу. Змагання на короткій воді. Четвертий етап. Наш **Сергій Фролов** на дистанції 1 500 вільним стилем став срібним призером — 14.50,15. Першим був Себастьян Руаль (Франція) — 14.48,31. Бронзова медаль у Мануеля Шварца (Німеччина) — 15.03,18.

У жінок на дистанції 100 м на спині зафіксовані такі результати: 1. Мелісса Франклін (США) — 56,73; 2. Рейчел Го (Австралія) — 56,99; **3. Дарина Зевіна (Україна) — 57,55.**

Хокей. Відкритий чемпіонат Росії. ВХЛ. Конференція «Захід». «Нефтяник» (Альметьевськ) — «Донбас» (Донецьк). 1:2 (0:2, 0:0, 1:0).

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. «Хімік» (Южне) — «Будівельник» (Київ). 71:80 (16:22, 16:17, 22:24, 17:17).

«Говерла» (Івано-Франківськ) — 7 перемог, «Ферро-ЗНТУ» (Запоріжжя), «Будівельник» — по 5, «Азовмаш» (Маріуполь), «Київ», «Хімік» — по 4, «Одеса» — 3, «Донецьк», «Миколаїв», «Дніпро-Азот» (Дніпродзержинськ), «Галичина» (Львів) — по 2, «Дніпро» (Дніпропетровськ), «Черкаські мавпи» — по 1, «Кривбасбаскет» — 0.

Матч чемпіонату Суперліги «Київ» — «Говерла» відбудеться в суботу, 29 жовтня, у столичному Палаці спорту. Початок зустрічі о 17.00.

ВИБУХОНЕБЕЗПЕЧНО

Грибникові відірвало руку

Житель села Стримба повернувся з «тихого полювання» без лівої кисті. У лісному масиві він натрапив на невеликий металевий предмет. Спробував його підібрати. Та за якусь мить предмет вибухнув просто в руках у чоловіка. З діагнозом «травматична ампутація лівої кисті та численні поранення грудної клітки» потерпілого госпіталізували до Надвірнянської ЦРЛ. Грибника прооперували. Наразі, за словами медиків, стан потерпілого стабільно середньої важкості. Місце події ретельно перевірили сапери.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківська область.

Миколаївець, що мешкає у приватному будинку по вулиці Крилова, перекопуючи на зиму квітник, натрапив у землі на ручну гранату РГД-33.

Як повідомило УМНС України в Миколаївській області, нині небезпечно знахідку знешкодили співробітники групи піротехнічних та спеціальних водолазних робіт аварійно-рятувального загону спеціального призначення.

З початку року в області знайдено понад 1000 вибухонебезпечних предметів.

Олександра МЕНТЕЛЬ. Миколаївська область.

Тим часом у селі Малокаховка Каховського району Херсонщини один із місцевих жителів під час збору грибів знайшов у лісопосадці снаряд. І не придумав нічого кращого, як притягти його в кабінет сільського голови. Працівники сільради одразу викликали міліцію та працівників УМНС. Після евакуації з будинку людей предмет обстежили, ідентифікували його як артилерійський 75-міліметровий снаряд. Сапери відвезли його для знешкодження. А вартові порядку тим часом шукають чоловіка, який знайшов снаряд, щоб той указав місце, де його викопав. Хто знає, можливо, там ще — цілий арсенал!

Сергій ЯНОВСЬКИЙ. Херсонська область.

Джерело на ентузіазмі

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

— У 1994 році нам передали порожнє приміщення колишнього інтернату для престарілих, — каже директор школи Богдан Карий. — Скільки нам довелося попрацювати — страшно згадувати. Та й зараз здебільшого працюємо, власне, на ентузіазмі: ремонт, купівля матеріалів для роботи — все самотужки. Щастить майстерні з обробки шкіри: на будь-якому секонд-

хенді за десять гривень можна набрати з кілограм підручного матеріалу. Навчаємо школярів різьблення по дереву, декоративного розпису, скульптури, кераміки, художньої обробки шкіри та меблів. Хотілося б відкрити ще клас художнього кування. Є й приміщення, але на ремонт, на жаль, коштів немає.

У школу приїжджають навчатися хлопці практично з кожного села Підгаєччини. Щорічно наші заняття

відвідують більше ста учнів. Плата за навчання — 25—30 гривень. За ці гроші сплачуємо комунальні послуги й дещо залишається для ремонту. Але багато дітей вчаться безплатно. Радше те, що останнім часом місцева влада почала приділяти більше уваги. Але грошей все одно багато не буває.

Роботи учнів школи вражають своєю красою й вишуканістю. Щороку із цих стін



Учнівські роботи.

Нічна трагедія на вулиці Леніна

З'ясовуються подробиці жахливої аварії. Минулої неділі у райцентрі Глобине Полтавської області близько опівночі розбився легковик «Skoda Octavia A5 Ambiente». Всі восьмеро(!) людей, які знаходилися у салоні, загинули.

Трагедія сталася на вулиці Леніна — поруч з елеватором, де у ці дні зазвичай вишиковуються черги з вантажівок, які возять кукурудзу. Машинам інколи доводиться чекати допізна, а то й «ночувати». Ось і того вечора, за свідченнями очевидців, тут

«назбиралося» більше двох десятків вантажівок. У одну з них — КамАЗ з причепом, який стояв на узбіччі — і врізалася іномарка. Удар був такий сильний, що «Шкода» наполовину увійшла під причеп. Звісно, що жодних шансів уціліти у водія та па-

сажирів іномарки, яка рухалася, вочевидь, з «немаленькою» швидкістю, не було. Досить сказати, що навіть тіла загиблих вдалося дістати не відрazu: «Шкоду» не змогли «розчепити» з причепом, коли пробували її відтягти. Звільнити легковик удалося лише після того, як причіп підняли краном. Пізніше медики констатували, що всі восьмеро загинули на місці.

Шестеро з них — хлопці віком від 17 до



ЦЬОГО ДНЯ, 26 ЖОВТНЯ

■ Сьогодні відзначають День народження футболу.

■ **1846.** Народився Льюїс Босс, американський астроном, укладач "Генерального каталогу зірок".

■ **1863.** У Женеві утворено Міжнародний Червоний Хрест.

■ **1863.** У Лондоні засновано Футбольну асоціацію.

■ **1890.** Помер Карло Коллоді, італійський письменник і журналіст, відомий своєю казкою "Піноккіо".

■ **1900.** У Нью-Йорку відкрито першу лінію метрополітену.

■ **1938.** Фірма Du Pont розробила новий синтетичний матеріал — нейлон.

■ **1947.** Наймасовіша депортація українців із Західної України (близько 78 тисяч осіб).



Державна школа народних ремесел. Парадний вхід.

п'ять-сім хлопців вступають до художніх інститутів.

Утім, дивлячись на будівлю школи, хочеться кричати: «Пробі! Потрібен терміновий капітальний ремонт!». Багато кімнат взагалі в жалюгідному

стані. А попереду — зима...

Справи в таких шкіль були б значно кращі, якби їхніми дітьми опікувалися не тільки викладачі та учні, а й держава.

Андрій НЕСТЕРЕНКО. Фото автора.

Гроші клієнтів банківський клерк витрачав на наркотики

Ідея, що виникла в 31-річного співробітника тернопільської філії одного з банків, була проста, бо гроші самі пливли до рук. Інкасатори, які обслуговували банкомати, згідно зі своїми службовими обов'язками, передавали йому втрачені банківські картки. Їх облік не був налагоджений, тому банківський клерк, який час від часу вживав наркотики, вирішив використати їх. Пін-кодів, він, звісно, не знав, але йому була відома схема їх зміни. Тому коли його колега, котрий відповідав за це, ненадовго відлучався, спритник сідав за його комп'ютер і змінював коди карток. Сам гроші не знімав: знав, що у банкоматах встановлено відеореєстрація, тому залучив двох своїх знайомих, послуги яких щедро оплачував. Наказував знімати всю готівку. В такий спосіб обікрав п'ятьох клієнтів. Гроші витратив на наркотики. Працівники міліції затримали винахідливого клерка. Стосовно нього порушено кримінальну справу.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Над номером працювали:
Віталій ЖЕЖЕРА,
Тетяна УВЕРОВА, Валентина ПИСАНСЬКА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
► Рукописів не повертаємо.
► Лістування з читачами — тільки на сторінках газети.
► При використанні наших публікацій посилання на "Голос України" обов'язкове.
► Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами.
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2011 рік

Для фізичних осіб:
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).
Для підприємств і організацій:
40953 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк:
ТОВ «Мега-Поліграф»,
04073 м. Київ,
вул. Марка Вовчка, 12/14,
тел. (044) 581-68-15
www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 21972

Макет, верстка —
редакція газети
«Голос України».

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»